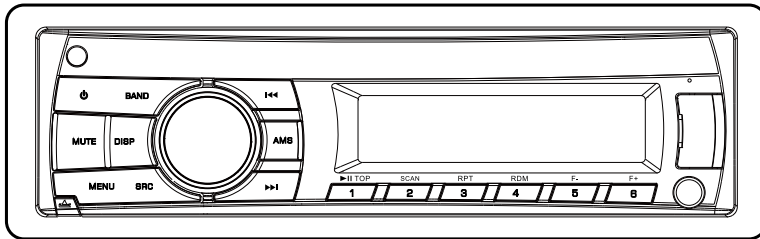


Norauto SOUND

NS-202

ART: 940388



MP3/WMA/USB PLAYER WITH FM/MW TUNER

FR	1
NL	13
IT	27
PL	41
GB	55



* Ecouter de la musique trop fort peut entraîner une baisse des capacités auditives.

CONSIGNES DE SECURITE

- Avant d'utiliser votre appareil, veuillez attentivement lire ces précautions de sécurité et gardez-les pour de futures références. Si vous donnez cet appareil à des tiers, veuillez aussi leur donner ces consignes de sécurité.
- Utilisez cet appareil comme décrit dans cette notice d'emploi. Toute mauvaise manipulation et toute utilisation autre que prévue dans cette notice d'emploi n'engagera en aucun cas la responsabilité du fabricant.
- Le non-respect des consignes de sécurité et d'utilisation peut provoquer un risque de choc électrique, d'incendie et/ou des blessures aux personnes.
- N'utilisez pas d'accessoires non recommandés par le fabricant ! Ils peuvent endommager l'appareil et/ou provoquer des blessures.
- **DANGER D'ETOUFFEMENT !** Gardez le matériel d'emballage hors de la portée des enfants.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance
- N'utilisez pas l'appareil dans un environnement où des explosions peuvent se produire, en présence de liquides inflammables, de gaz et de poussières.
- N'utilisez pas l'appareil près de sources de flammes et d'étincelles.
- Enlevez toute source d'ignition lors de l'utilisation de l'appareil.
- Gardez l'appareil sec. Ne le plongez pas dans l'eau ni dans tout autre liquide.
- N'exposez pas cet appareil à des égouttements d'eau ou à des éclaboussures.
- N'utilisez pas l'appareil dans des endroits exposés à l'humidité, aux intempéries et dans des lieux mouillés.
- Aucun objet rempli de liquide tel que des vases ne doit être placé sur l'appareil.
- Ne couvrez pas cet appareil avec des objets tels que des journaux, torchons, rideaux, etc.
- N'exposez pas l'appareil directement aux rayons du soleil et à des fortes chaleurs.
- Si les câbles et/ou l'appareil sont abîmés, n'utilisez pas l'appareil et rapportez-les au fabricant ou service après-vente pour réparation ou changement.
- Ne modifiez pas les câbles vous-même et ne les abîmez pas. Si les câbles ne correspondent pas à vos branchements, faites appel à un technicien qualifié pour qu'il apporte des modifications.
- Avant tout branchement, vérifiez :
 - ✓ Que l'appareil, et ses éléments ne soient pas abîmés. Dans ce cas-là, n'utilisez pas l'appareil rapportez-le à votre revendeur pour toute inspection et réparation.
 - ✓ Que la tension indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil corresponde bien à celle de votre véhicule. .
- Ne démontez pas l'appareil vous-même. Tout démontage, réparation, vérification devront être faits exclusivement par une personne qualifiée.
- L'autoradio doit être utilisé exclusivement qu'avec des véhicules possédant un

CONSIGNES DE SECURITE

système de tension de 12Vdc. Ne branchez pas l'appareil d'autres systèmes (6Vdc, 24Vdc, etc.).

- Les lois de votre région peuvent restreindre l'utilisation de cet appareil lors de la conduite et punir tout abus ; Utilisez donc cet appareil en respectant la législation et le code de la route.
- Faites attention en utilisant cet appareil en conduisant. Ne soyez pas distrait, perturbé lorsque vous utilisez cet appareil lors de la conduite. Un manque de concentration peut provoquer un accident. N'oubliez pas que vous êtes maître et responsable du véhicule que vous conduisez.
- N'utilisez pas l'appareil lorsque les conditions de conduite en sécurité ne sont pas réunies (mauvais temps, routes dangereuses, circulation dense et compliquée, etc.).
- utilisez le volume sonore à un niveau convenable ; un niveau élevé du volume peut vous empêcher d'entendre les bruits environnants et les bruits lors de circulation, ce qui peut créer un risque d'accident.
- Une longue exposition à un fort volume (en particulier avec un casque d'écoute), peut endommager votre écoute ; Evitez de mettre le volume sonore trop fort et ne vous exposez pas trop longtemps au son.
- Pour garder votre appareil propre, vous pouvez le nettoyer avec un chiffon sec et propre.

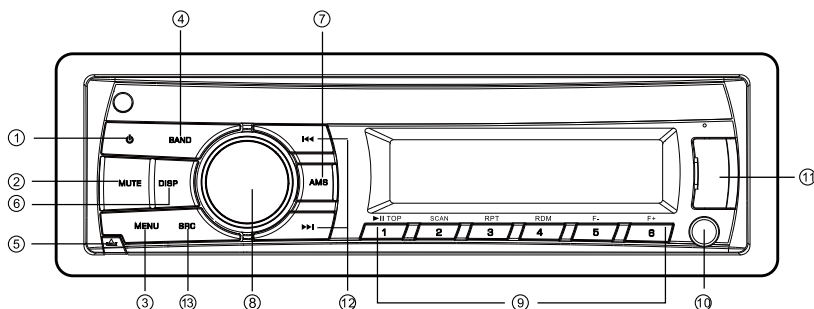
SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

RADIO FM	
Fréquence	FM: 87.5-108.0MHz MW: 522-1620KHz
Sensibilité	8dBμ
Séparation stéréo	30dB(1KHz)
Bande	FM-MW
Mémorisation	Jusqu'à 30 stations enregistrables
Alimentation électrique	
Tension	12Vdc (11-16V)
Courant	< 10 Ampère
Impédance	4 Ohm
Dimensions	188mm x 58mm x 98mm
Puissance	4 x 50W
Ligne de sortie	12V
Compatibilité	Mp3, WMA (affichage ID3 tag), USB

Contenu de l'emballage:

- Cette présente notice
- Vis M5*6mm
- Câble de connexion
- Plaque
- Clé de retrait

DESCRIPTION DE L'APPAREIL

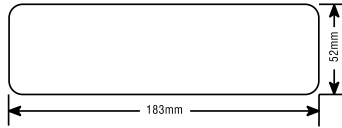


1. - Power (éteindre et allumer l'appareil)
2. - MUTE
3. - MENU (fonctions AUX, TUNER, USB)
4. - BAND (FM-MW)
5. - Déblocage du tableau de bord
6. - DISP : Affichage et réglage système
7. - AMS : Scan
8. - Réglage volume/confirmation
9. - Boutons (opérations pour radio et USB)
10. - Entrée AUX
11. - Port USB
12. - SUIVANT/PRECEDENT
13. - SRC: verrouillage de la source audio.

INSTALLATION

NOTE: SI VOUS N'ÊTES PAS SUR DE POUVOIR INSTALLER L'APPAREIL VOUS MEME, FAITES APPEL A UN TECHNICIEN QUALIFIE




L'appareil peut être installé dans n'importe quel tableau de bord. Le tableau de bord doit avoir une dimension de 4.75mm-5.56mm.





- Insérez le cadre de montage dans le tableau de bord. Fixez-le fermement en place.
- Effectuez les branchements électriques selon le diagramme électrique en année vous pouvez retrouver ce diagramme sur le boîtier de l'autoradio). Vérifiez que vous ayez bien effectué les branchements avant de passer à l'étape suivante.
- Enlevez les deux vis se trouvant sur le dessus de l'appareil (l'appareil ne fonctionnera pas si ces deux vis ne sont pas enlevées).
- Installez l'appareil dans le tableau de bord en utilisant les vis fournies (M5*6mm)

OPERATION

Opérations générales



- Pour éteindre et allumer l'appareil, appuyez sur le bouton 
- Pour régler le volume, tournez le bouton volume à gauche pour baisser le volume et à droite pour l'augmenter.
- Pour couper le son, appuyez sur le bouton MUTE. Appuyez sur ce même bouton pour remettre le son ou augmenter le volume sonore.
- Appuyez sur le bouton SRC pour changer de mode : RADIO, USB ou AUX.
- Appuyez sur le bouton DISP pour afficher l'heure en permanence. Appuyez encore une fois sur ce bouton pour revenir au mode précédent.
- Dans tous les modes, appuyez et maintenez le bouton DISP pour entrer dans la configuration du système. Appuyez sur  ou  pour sélectionner les options. Tournez le bouton de l'autoradio pour effectuer les réglages.
- Mode AF ON / OFF : Tournez le bouton pour mettre le mode AF ON ou OFF.
- TA ON / OFF : Tournez le bouton pour mettre le mode TA ON ou OFF.
- REG ON / OFF : Tournez le bouton pour mettre le mode REG ON ou OFF.
- DX / LO : Tourner le bouton pour choisir entre la radio locale ou une à distance
 - LO: Seules les stations avec signal fort pourront être reçues.
 - DX: Les stations avec un signal fort et faible pourront être reçues.
- SCROLL ON / OFF : Tourner le bouton pour choisir le mode SCROLL ON ou OFF. Pour les informations de piste qui sont plus longues que le panneau d'affichage: Lorsque SCROLL est activée, l'écran LCD affichera les informations ID3 TAG, par exemple: TRACK-> FOLDER-> FILE-> ALBUM-> TITLE-> ARTISTE-> TRACK ->. Lorsque le mode SCROLL est sur OFF, le panneau d'affichage affichera seulement une des informations ID3 TAG, la valeur par défaut est TRACK (nom de la piste), mais l'utilisateur peut régler la façon d'afficher le ID3 en appuyant sur la touche DISP.
- Mode : 12/24H : Tourner le bouton pour choisir le format de l'heure: 12 ou 24 heures.

HORLOGE : Appuyez sur le bouton rotatif pour passer en mode réglage de l'horloge, tournez le bouton pour régler l'horloge, appuyez sur  ou  pour sélectionner les heures ou les minutes, puis appuyez sur le bouton rotatif pour confirmer le réglage.

Modes

- Mode AUX

Ce mode permet de brancher un dispositif externe à l'appareil. Appuyez sur le bouton SRC de l'appareil et choisissez le mode AUX. Branchez un fil Jack 3.5mm au dispositif externe puis à l'appareil. Activez votre dispositif externe :

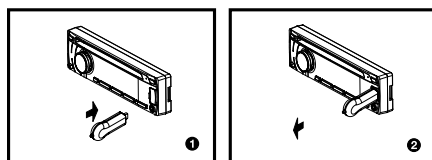
Note : vous pouvez brancher comme dispositif un ordinateur, smartphone, amplificateur, tablette, etc. Vérifiez si votre dispositif fonctionne correctement avant le branchement.
- Mode RADIO
 - Appuyez sur le bouton SRC et choisissez RADIO pour écouter la radio.
 - Appuyez sur la touche BAND pour sélectionner une bande radio (FM, MW)
 - Appuyez sur les touches   pour sélectionner la précédente ou suivante fréquence radiophonique (appui long : ira vers la fréquence disponible, appui court : recherche fréquence par fréquence).
 - Appuyez sur la touche AMS pour sélectionner et enregistrer automatiquement six stations sur la bande radiophonique.

Note : les stations déjà enregistrées seront effacées et remplacées par les nouvelles.

OPERATION

▪ Mode USB

Insérez la clé USB dans le port USB se trouvant sur l'interface de l'appareil. Appuyez sur la touche SRC et choisissez le mode USB. La lecture démarrera automatiquement.



○ Opérations lors du mode USB

- Lecture/Pause: Appuyez sur le bouton 1 (▶/|| TOP) pour mettre en pause et démarrer la lecture.
- Appuyez sur la touche ▶▶ pour sélectionner la piste suivante.
- Appuyez une fois sur la touche ◀◀ pour revenir au début de la piste musicale et deux fois pour aller à la précédente piste.
- Maintenez les touches ◀◀ ou ▶▶ pour effectuer une avance ou un retour rapide.
- Appuyez pendant une seconde sur la touche 6 (F+) pour sauter les dix premières pistes musicales.
- Les touches 5 et 6 (F- et F+) permettent de sélectionner de sélectionner un dossier contenu dans le dispositif USB et sera lu du début à la fin. La touche 5 sélectionne le dossier précédent et la 6 le dossier suivant.
- Appuyez sur la touche 2 (SCAN) pour écouter les dix premières secondes de chaque piste musicale.
- Appuyez sur la touche 3 (RPT) pour activer le mode répétition. Appuyez sur cette même touche pour l'annuler.
- Appuyez sur la touche 4 (RDM) pour activer la lecture aléatoire. Une piste sera sélectionnée au hasard et sera lue. Appuyez encore une fois sur ce bouton pour annuler la fonction.

▪ Equalizer

- Appuyez la touche MENU et choisissez le mode effets sonores (EQ). L'actuel égaliseur sera affiché. Tournez le bouton de l'autoradio pour changer l'égaliseur :
OFF <-> POP <-> CLASSIC <-> ROCK <-> JAZZ <-> CUSTOM
- Vous pouvez modifier les réglages de l'égaliseur. Allez sur CUSTOM puis appuyez sur le bouton. Appuyez sur les touches ◀◀ ou ▶▶ pour sélectionner une valeur comme suit :
 - 60HZ: (-6)- (+6)
 - 200HZ: (-6)- (+6)
 - 700HZ: (-6)- (+6)
 - 2.5KHZ: (-6)- (+6)
 - 15KHZ: (-6)- (+6)
- Maintenez la touche MENU pour entrer dans le mode réglages. Appuyez sur les touches ◀◀ ou ▶▶ pour sélectionner réglages USER, incluant : BALANCE -> FADER -> LOUD, tournez le bouton pour sélectionner une valeur :
BALANCE:LEFT 1-7->CENTRE->RIGHT 1-7 FADER:FRONT 1-7->CENTRE->REAR 1-7
LOUD: ON/OFF

SYSTÈME AFFICHAGE DE LA STATION OPÉRATION

NOTE : La disponibilité du service AFFICHAGE DE LA STATION OPÉRATION varie en fonction des zones. Si le service AFFICHAGE DE LA STATION OPÉRATION n'est pas disponible dans votre région, ce service ne fonctionnera donc pas sur votre autoradio.

Bases AFFICHAGE DE LA STATION OPÉRATION

- AF (Fréquence alternative): Lorsque la force du signal de la radio est faible, cette fonction permet automatiquement à l'unité de rechercher une autre station avec le même PI (Programme Identification) que la station actuelle mais avec un signal plus fort.
- PS (Program Service name): Le nom de la station sera affiché à la place de la fréquence.
- Mode AF: appui long sur la touche [DISP] pour entrer mode de menu, puis appuyez sur **◀◀** ou **▶▶** pour afficher le mode AF, tournez le bouton pour sélectionner AF ON ou OFF.

Remarque: l'indicateur AF sur l'écran LCD va clignoter jusqu'à Informations que les informations AFFICHAGE DE LA STATION OPÉRATION sont reçues. Si le service AFFICHAGE DE LA STATION OPÉRATION ne sont pas disponible dans votre région, éteignez l'AF Mode.

- Mode REG: appui long sur la touche [DISP] pour entrer dans le menu, puis appuyez sur **◀◀** ou **▶▶** pour afficher le mode AF, tournez le bouton pour sélectionner le mode REG ON ou OFF.

REG ON: la fonction AF va enregistrer le code de la région (de la PI) et seules les stations de la région actuelle pourra être réglée automatiquement.

REG OFF: la fonction AF ignorera la région actuelle et les stations d'autres régions pourront être écoutées.

Service CT (Heure)

Lors de la réception d'une station AFFICHAGE DE LA STATION OPÉRATION, le service CT (Heure) ajuste automatiquement l'heure.

Annonces circulation

Certaines stations FM AFFICHAGE DE LA STATION OPÉRATION fournissent périodiquement des informations du trafic.

- TP (Traffic Program Identification) : Diffusion d'informations sur le trafic.
- TA (Traffic Program Identification): Annonces radio sur les conditions de circulation.
- TA Mode: appui long sur la touche [DISP] pour entrer mode de menu, puis appuyez sur **◀◀** ou **▶▶** pour afficher le mode TA, tournez le bouton pour sélectionner AF ON ou OFF. Lorsque mode TA est allumé, l'indicateur TA va clignoter. Quand une annonce de trafic est reçue, l'indicateur TA va s'afficher. L'autoradio va temporairement passer en mode TUNER (quel que soit le mode réglé) et commencera à diffuser les annonces au niveau de volume sonore TA. Après la diffusion de l'info trafic, l'autoradio basculera automatiquement au mode précédent et au niveau sonore précédent.
- TA Retune: appui long sur la touche [DISP] pour entrer dans le menu, puis appuyez sur **◀◀** ou **▶▶** pour entrer dans le mode TA Retune, tournez le bouton pour sélectionnez Retune L (temps long) ou S (de courte durée).

SYSTÈME AFFICHAGE DE LA STATION OPÉRATION


EON (Enhanced Other Networks)

Lorsque les données EON sont reçues, l'indicateur EON va flasher et les fonctions TA et AF vont s'améliorer.

- TA: Les informations routières peuvent être reçues de la station actuelle ou bien d'un autre réseau.
- AF: La liste de fréquence des stations AFFICHAGE DE LA STATION OPÉRATION prééglées est mise à jour par les données EON. EON permet à la radio de faire une utilisation plus complète d'informations AFFICHAGE DE LA STATION OPÉRATION. Il met constamment à jour la liste AF des stations prééglées, y compris celui qui est en cours de diffusion. Si vous présélectionnez une station autour de la zone à votre domicile, vous pourrez par la suite recevoir la même station à une autre fréquence, ou une autre station diffusant le même programme, EON maintient également les stations TP disponibles localement pour une rapide réception.

SYSTÈME ANTIVOL

L'autoradio est conçu avec un tableau de bord détachable. Le fait d'enlever ce panneau rendra l'autoradio inopérable. Lorsque vous quittez votre véhicule, nous vous conseillons d'enlever le panneau, de le ranger dans sa boîte fournie et de l'emporter avec vous.

- Enlevez le panneau détachable en appuyant sur le bouton , le panneau va sortir.
- Pour installer le panneau détachable, insérez le panneau dans en commençant par le côté droit. Mettez le côté gauche, appuyez sur lui pour le verrouiller en place.
- Pour enlever l'appareil entier, éteignez d'abord l'appareil. Retirez le panneau de l'unité comme décrit ci-dessus. Insérez les deux vis dans les orifices se trouvant sur le devant de l'appareil. Enlevez ensuite l'appareil.

GUIDE DE DEPANNAGE

Problèmes	Causes	Solutions
L'appareil ne s'allume pas	Le fusible a grillé	Remplacez le fusible par un neuf et du même modèle (voir les spécifications techniques)
	Les branchements ont été mal effectués	Recommencez les branchements en suivant les instructions de cette notice), ou consultez un professionnel
L'appareil fonctionne mais aucun son n'est émis	Les branchements ont été mal effectués	Recommencez les branchements en suivant les instructions de cette notice), ou consultez un professionnel
	La prise AUX a été mal branché ou est abimé	Vérifiez le câble Jack. Si nécessaire, remplacez-le
	Le dispositif externe (via la prise AUX) pose problème	Vérifiez votre dispositif externe, ne l'utilisez pas s'il est abimé
	L'appareil est sur MUTE	Augmentez le volume ou appuyez sur la touche MUTE pour remettre le son

MISE EN REBUT



Collecte sélective des déchets électriques et électroniques.

Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les produits ménagers. Selon la Directive Européenne 2012/69/UE pour le rebut des matériels électriques et électroniques et de son exécution dans le droit national, les produits électriques usagés doivent être collectés séparément et disposés dans des points de collecte prévus à cet effet.

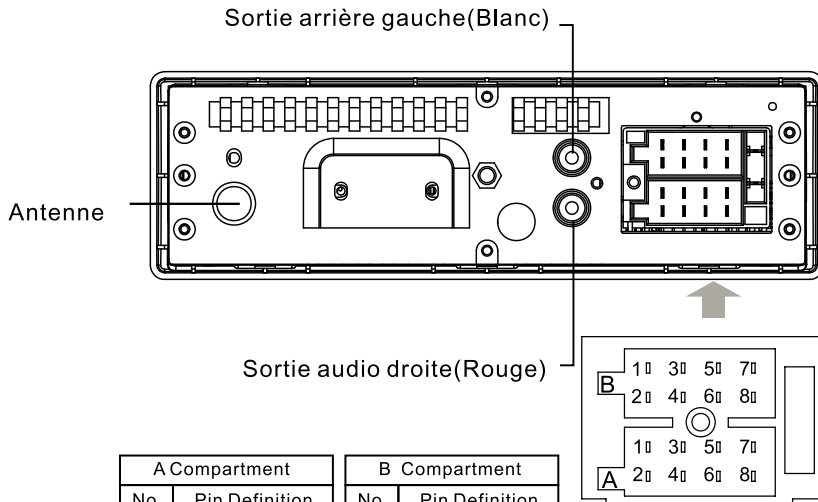
Adressez-vous auprès des autorités locales ou de votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage.

Les batteries usagées peuvent avoir des effets négatifs pour l'environnement et pour la santé des personnes à cause des substances toxiques présentes dans ces batteries. Les batteries usagées doivent être collectées séparément et disposées dans des points de collecte prévus à cet effet.

Adressez-vous auprès des autorités locales ou de votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage. En effectuant ces gestes, vous participez à la protection de l'environnement .

CABLAGE ELECTRIQUE

Schéma de câblage

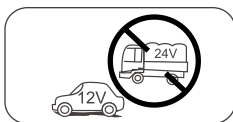


A Compartment		B Compartment	
No.	Pin Definition	No.	Pin Definition
A1		B1	Arrière droit(+)
A2		B2	Arrière droit(-)
A3		B3	Avant droit(+)
A4	Batterie +	B4	Avant droit(-)
A5	AMP Amovible	B5	Avant gauche(+)
A6		B6	Avant gauche(-)
A7	ACC	B7	Arrière gauche(+)
A8	Masse	B8	Arrière gauche(-)

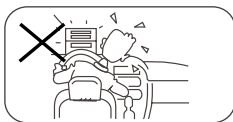
VEILIGHEIDSVORZORGEN

Dank u voor de aankoop van dit product. Gelieve deze bedrijfsinstructies door te lezen zodat u weet hoe u uw model behoorlijk kunt bedienen. Nadat u deze instructies hebt doorgelezen, kunt u ze best opbergen als referentiemateriaal voor achteraf.

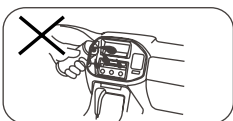
Sluit de eenheid alleen aan op een 12-volt voeding met negatieve aarding.



Installeer dit toestel nooit op plaatsen waar bediening & omstandigheden voor veilig rijden in gevaar worden gebracht.



Stel deze eenheid, versterker of luidsprekers nooit bloot aan vochtigheid of water om elektrische vonken of vuur te voorkomen.



Vervang de zekering op het voedingsnoer niet zonder professionele begeleiding, een verkeerde zekering gebruiken kan schade veroorzaken aan deze eenheid of zelfs brand veroorzaken.



Om een veilige rijstijl te waarborgen moet u het volume aanpassen tot een veilig en comfortabel niveau in geval van noodsituaties.

Zet het toestel onmiddellijk uit en zend het terug naar het naverkoopcenter of de dealer waar u het gekocht hebt als u één van de volgende symptomen aantreft:



- (a). Water of andere voorwerpen dringen de eenheid binnen;
- (b). Rokend toestel;
- (c). Eigenaardige geur.

Om een duidelijke demonstratie en een alternatief te bieden voor een gemakkelijk begrip van de werking van dit toestel, werden grafische illustraties gebruikt. Deze illustratie wordt niet noodzakelijk afgedrukt zoals het werkelijke beeld op het toestel wordt weergegeven.

FUNCTIES

WMA- en MP3-compatibiliteit

Het is mogelijk WMA- en MP3-bestanden af te spelen.

Over WMA

Het toestel kan WMA-data afspelen.

Windows Media en het Windows-logo zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van Microsoft Corporation in de Verenigde Staten en/of andere landen.

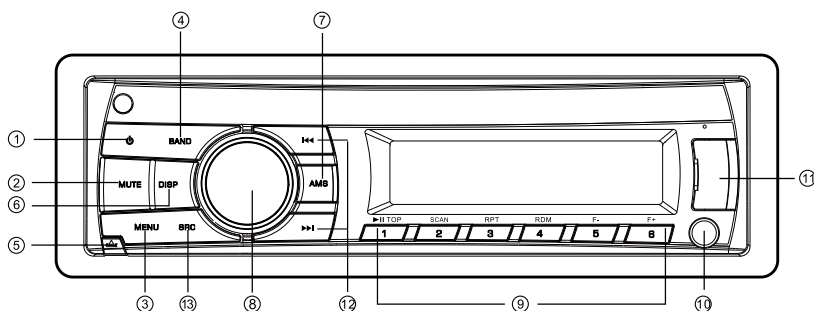
Dit toestel kan eventueel niet correct werken afhankelijk van de gebruikte applicatie om WMA-bestanden te coderen.

Over MP3

De levering van dit product verschaft alleen een licentie voor privaat, niet-commercieel gebruik en verschaft geen licentie en houdt evenmin een recht in om dit product te gebruiken in gelijk welke commerciële (inkomsten genererende) uitzendingen in werkelijke tijd (over land, satelliet, kabel en/of enige andere media), uitzending/streaming via internet, intranetten en/of andere netwerken of in andere elektronische inhoudistributiesystemen, zoals betalende audio- of audio-on-demand applicaties. Een onafhankelijke licentie voor dergelijk gebruik is vereist. Voor details, bezoek <http://www.mp3licensing.com>.

PANEELBEDIENINGSELEMENTEN

Power ON: Druk []-knop in om het toestel aan te zetten.



1. - Power (aan/uit)
2. - Mute (geluidsdemping)
- 3.- AUX-modus – Geen functie.
- USB-modus – Zoekfunctie
- RADIO-modus – PTY-functie.
4. - Bandschakelaar (in Radiomodus)
5. - Frontpaneel ontgrendelen.
6. - Displayschakelaar
- Systeeminstelling (lang indrukken)
7. - Scan afspelen / Voorkeuzescan
- Auto geheugenopslag (lang indrukken)
8. - Volumeniveau aanpassen / Bevestigen (indrukken)
9. - Knop 1: Afspelen / Pauze / Top afspelen (lang indrukken) / Voorkeuzezender 1
- Knop 2: Scan afspelen / Voorkeuzezender 2.
- Knop 3: Herhaald afspelen / Voorkeuzezender 3.
- Knop 4: Random Play (Afspelen willekeurige volgorde) / Voorkeuzezender 4.
- Knop 5: Vorige map / Voorkeuzezender 5. /MP3-track -10 naar (lang indrukken)
- Knop 6: Volgende map / Voorkeuzezender 6. /MP3-track +10 op (lang indrukken)
- 10.- Aux-in jack
- 11.- USB-connector
- 12.- Vorige / volgende track
- Zoeken + / - (lang indrukken)
- 13.- Audiobron afwisselen

ALGEMENE BEDIENING

Toestel aan/uit-knop

Druk op [⏻ /MUTE] -knop om toestel aan te zetten als de ontstekingschakelaar op aan staat. Houd de knop ingedrukt om het toestel uit te zetten.

Volume aanpassen

Verdraai de knop om volume aan te passen. Verdraai deze rechtsonder om volume te verhogen en linksom om volume te verlagen.

Audiodemping (Mute)

Druk op [⏻ /MUTE] -knop om volume van systeem te dempen. "MUTE" verschijnt op displaypaneel en volume wordt gedempt. Druk op de [⏻ /MUTE]-knop nogmaals of druk op de knop om volume terug te zetten in stand van vooraleer de Mute-functie werd geactiveerd.

Modusknop (SRC)

Druk op de [SRC]-knop om te wisselen tussen Radio, USB (als USB is aangesloten), en AUX afspelen.

Aux-ingang

Voor toegang tot een Aux-toestel:

1. Sluit de draagbare audiospeler aan op de AUX-interface op het frontpaneel.
2. Druk op de [SRC] -knop om Aux-In modus te selecteren.

Druk nogmaals op SRC om Aux-In-modus te annuleren en naar volgende modus te gaan.

Display Selector (DISP)

Druk op de [DISP]-knop om kloktijd weer te geven, de tijd wordt steeds weergegeven. Druk op de [DISP]-knop nogmaals om naar vorige modus terug te gaan.

GELUIDSINSTELLING

Houd de [MENU]-knop ingedrukt om naar geluidseffectinstelmodus te gaan. Eerste druk toont huidige EQ, verdraai knop dan om BEAT EQ in deze volgorde te veranderen:

OFF <-> POP <-> CLASSIC <-> ROCK <-> JAZZ <-> CUSTOM

Verdraai de knop om naar CUSTOM te gaan en druk dan op [◀] of [▶] knop om te selecteren en verdraai knop om een waarde te selecteren.

60HZ: (-6)- (+6)

200HZ: (-6)- (+6)

700HZ: (-6)- (+6)

2.5KHZ: (-6)- (+6)

15KHZ: (-6)- (+6)

Houd [MENU] -knop ingedrukt om naar geluidseffectinstelmodus te gaan en [◀] of [▶] -knop om gebruikersvoorkeuze te kiezen uit:

BALANCE -> FADER -> LOUD, verdraai de knop om een waarde te selecteren.
BALANCE:LEFT 1-7->CENTRE->RIGHT 1-7
FADER:FRONT 1-7->CENTRE->REAR 1-7
LOUD: ON/OFF

TUNERBEDIENING

Band

Tijdens radioweergave de [BAND] -knop indrukken om te kiezen tussen drie FM en twee MG-banden.

Opwaarts afstemmen

Druk op de knop [▶▶] -opwaarts zoeken om zenders stapsgewijs opwaarts af te stemmen. De huidige frequentie wordt getoond in digitaal formaat op het displaypaneel.

Houd de knop [▶▶] opwaarts zoeken ingedrukt om naar de volgende beschikbare zender te gaan.

Neerwaarts afstemmen

Druk op de knop [◀◀] neerwaarts zoeken om zenders stapsgewijs neerwaarts te zoeken.

Houd de knop voor [◀◀] neerwaarts zoeken ingedrukt om naar vorige beschikbare zender te gaan.

Auto geheugenopslag

Druk op de [AMS] -knop om automatisch zes zenders te selecteren en sla ze op in de huidige band. De nieuwe zenders vervangen reeds in die band opgeslagen zenders.

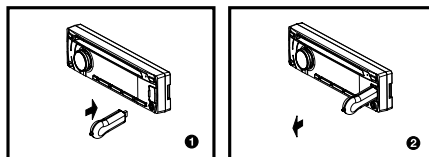
USB/MP3-WEERGAVE

1. USB-uitrusting laden

Open de rubberen kap, steek de USB in de connector en het toestel zal de muziek automatisch afspelen in de USB-eenheid, waarbij het LCD-display USB zal aangeven.

2. Neem de USB-uitrusting uit

Druk op de SRC-knop en schakel naar niet-USB-modus, neem dan de USB-opslageenheid weg en sluit de rubberen kap.



USB-nota's

USB-functies ("flash memory"-type) MP3-muziekweergave.

1. USB "flash memory"-ondersteuning.
2. Fat 12/fat 16/fat 32 is mogelijk.
3. Bestandsnaam: 32 byte/dir name : 32 byte/
tag name : 32 byte
4. ag (ID3 tag versie 2.0)
- title/artist/album : 32 byte support.
5. USB 1.1-ondersteuning, USB
2.0-ondersteuning (Deze kan geen USB
2.0- snelheid ondersteunen. Haal dezelfde
snelheid met USB 1.1).

Nota:

Niet alle USB-toestellen zijn compatibel met dit toestel.

MP3/WMA-BEDIENINGEN

Dit toestel kan MP3/WMA-bestanden afspelen

Nota's:

Als u een WMA-bestand afspeelt met actief DRM (Digital Rights Management), wordt geen audio weergegeven.

DRM deactiveren (Digital Rights Management)

Bij gebruik van Windows-mediaspeler 9/10/11, klikken op Tool -> Options -> Copy music tab, dan onder Copy settings, de Check box afvinken voor Copy protect music. Dan bestanden reconstrueren.

Persoonlijk geconstrueerde WMA-bestanden worden op eigen risico gebruikt.

Voorzorgen bij creëren van MP3/WMA-bestand

Bruikbare 'sampling rates' en 'bit rates'

1. MP3: Sampling rate 8 kHz-48 kHz, Bit rate 8 kbps-320 kbps / VBR
2. WMA: Bit rate 8 kbps-320 kbps

Bestandsextensies

1. Voeg steeds een bestandsextensie ".MP3", ".WMA" toe aan MP3-, WMA-bestand door letters van 1 byte te gebruiken. Als u een andere bestandsextensie gebruikt dan gespecificeerd of vergeet de bestandsextensie toe te voegen, kan het bestand niet worden afgespeeld.
2. Bestanden zonder MP3/WMA-data worden niet afgespeeld.

De bestanden worden geluidloos afgespeeld als u ze zonder MP3/WMA- data probeert af te spelen.

* Als VBR-bestanden worden afgespeeld, kan de speelduurweergave verschillen van de speellocatie.

* Als MP3/WMA-bestanden worden afgespeeld, word klein stukje zonder geluid veroorzaakt tussen tracks.

Logisch formaat (Bestandssysteem)

1. De map- en de bestandsnaam kunnen worden weergegeven als de titel tijdens MP3/WMA-weergave maar de titel moet binnen 32 single byte alfabetische letters en cijfers zijn (inclusief een extensie).
2. Hecht geen naam vast aan een bestand

binnen een map met dezelfde naam.

Aantal bestanden of mappen

1. Max. 999 worden herkend per map.
Max. 3000 bestanden kunnen worden afgespeeld.
2. Enig lawaai kan optreden afhankelijk van de gebruikte codeerssoftware tijdens het opnemen.

Weergave onderbreken

1. Druk op de [1]-knop op het frontpaneel of de [►/II TOP]-knop op afstandsbediening om afspelen te onderbreken.
"PAUSE" verschijnt op het display.
2. Druk nogmaals om deze knop om de weergave te hervemen.

Een track selecteren

Track hoger

1. Druk op de [►►]-knop om naar begin van volgende track te gaan.
2. Telkens u drukt op de [►►]-knop vordert de track naar het begin van de volgende track.
3. Voor MP3/WMA-tracks, moet u de [6]-knop (1 sec.) ingedrukt houden om voort te gaan naar +10 tracks.

Track lager

1. Druk op [◀◀]-knop om terug te gaan naar begin van deze track.
2. Druk 2x op [◀◀] knop om terug te gaan naar begin van vorige track.

Snel vooruit/Snel achteruit

Snel vooruit

Houd de knop [►►] ingedrukt.

Snel achteruit

Houd de knop [◀◀] ingedrukt.

* Voor MP3/WMA-tracks, duurt het even vooraleer het zoeken begint en tussen tracks. Bovendien kan enige fout optreden in de speelduur.

Map selecteren

Met deze functie kunt u een map selecteren die MP3/WMA-bestanden bevat en beginnen afspelen vanaf de eerste track in de map.

1. Druk op de [5] of [6]-knop.

MP3/WMA-BEDIENINGEN

Druk op de [5] -knop om naar vorige map te gaan. Druk op de [6] -knop om naar volgende map te gaan.

2. Track selecteren, druk op [◀◀] or [▶▶] -knop.

Zoekfunctie

Druk op [MENU], verdraai dan de knop om FOLD SCH of TRK SCH te kiezen.

Directe toegang tot tracks/bestanden

1. Druk op de knop om naar de tracklijstzoekmodus te gaan.
2. Verdraai de knop om een cijfer te selecteren.
3. Druk op de knop om invoer te bevestigen en het cijfer 10 knippert.
4. Verdraai de knop om cijfer te selecteren.
5. Herhaal deze stappen om honderdtallen en duizenden in te voeren, indien nodig.

NOTA: Het toestel laat alleen de selectie toe van cijfers die overeenkomen met het aantal bestanden op de media die u zoekt.

6. Zodra de tracknummers verschijnen op het scherm, de knop indrukken om geselecteerde track/bestand af te spelen.

Mappen/Bestanden zoeken

1. Druk op de knop om de mappenlijstzoekmodus in te voeren.
2. Verdraai de knop om een bestand of map te selecteren, druk op de [MENU] -knop om terug te gaan naar vorige map.
3. Druk op de knop om naar de zoekmodus te gaan. Dan verschijnt de lijst op het display.
4. Verdraai knop om track/map te selecteren.
5. Bij een track de knop indrukken om af te spelen. Bij een map de knop indrukken om verder te zoeken.

* Bij weergave van MP3 / WMA-bestand wordt deze functie uitgevoerd in huidige map.

Topfunctie

De topfunctie verricht reset naar eerste track. De [1] -knop (1 sec.) ingedrukt houden om eerste track af te spelen (track Nr. 1).

* In geval van MP3/WMA, wordt eerste track van huidige map afgespeeld.

Andere afspeelfuncties

Scan play

Met deze functie kunt u eerste 10 seconden van alle tracks situeren en afspelen.

Druk op [2] -knop om scan play uit te voeren.

Repeat play (herhaald afspelen)

Met deze functie kunt u de huidige track herhaald afspelen en een track momenteel afgespeeld in de MP3/WMA-map herhalen.

CD:

1. Druk de [3] -knop één of meermaals in tot "RPT ON" op het LCD verschijnt om herhaling uit te voeren.
2. Druk meermaals op de [3] -knop tot "RPT OFF" verschijnt op het LCD om herhalingen te annuleren.

Random play (afspelen willekeurige volgorde)

Deze functie maakt het u mogelijk de huidige track willekeurig af te spelen in de MP3/WMA-map.


CD:

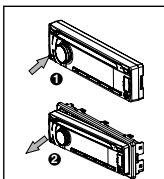
1. Druk op de [4] -knop waarna "RDM ON" verschijnt op het LCD om random play uit te voeren.
2. Druk op de [4] -knop waarna "RDM OFF" verschijnt op het LCD om random play uit te zetten.

ANTIDIEFSTAL SYSTEEM

Dit toestel is uitgerust met een afneembaar paneel. Dit paneel afnemen maakt de radio volledig onbruikbaar.

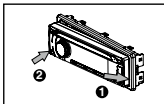
Afneembaar paneel verwijderen

1. Druk [] knop.
2. Neem het uitspringende deel vast en trek het paneel uit.
3. Druk kort op de Knop van de doos en open het deksel. Plaats het paneel in de doos en neem het mee als u de auto verlaat.



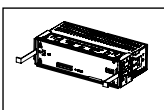
Afneembaar paneel installeren

1. Plaats de rechterkant van het voorpaneel in de paneelsleuf van het toestel.
2. Duw de linkerkant van het voorpaneel naar onder tot het in de paneelsleuf klikt.



Het toestel uitnemen

1. Schakel het toestel uit.
2. Verwijder het panel en de trimplaat.
3. Steek beide uittreksleutels in het gat aan de voorzijde tot deze vastklikken.
4. Trek het toestel uit.



FUNCTIES WEERGAVE VAN DE ZENDER

FUNCTIES WEERGAVE VAN DE ZENDER-servicebeschikbaarheid varieert volgens de zone. Noteer dat als de FUNCTIES WEERGAVE VAN DE ZENDER service niet beschikbaar is in uw zone, de volgende instellingen dan niet beschikbaar zijn.

FUNCTIES WEERGAVE VAN DE ZENDER-basisinformatie

AF (Alternative Frequency): Als de radiosignaalsterkte zwak is, zal het inschakelen van de AF-functie het toestel de kans geven automatisch een andere zender te zoeken met dezelfde PI (Program Identification) als de huidige zender maar met grotere signaalsterkte.

PS (Program Service name): De naam van de zender wordt weergegeven in plaats van de frequentie.

AF Mode: Lang drukken op [DISP] voor menumodus, dan op de [◀◀] of [▶▶] knop drukken om de A-modus te tonen, de knop verdraaien om AF ON of OFF te zetten.

AF on: AF-functie wordt geactiveerd.

AF off: AF-functie wordt gedeactiveerd.

Opmerking: AF-indicator op LCD zal knipperen tot FUNCTIES WEERGAVE VAN DE ZENDER-informatie wordt ontvangen. Als FUNCTIES WEERGAVE VAN DE ZENDER service niet beschikbaar is in uw zone, zet de AF-modus dan uit.

REG Mode: Lang drukken op [DISP] voor menumodus, dan op de [◀◀] of [▶▶] knop drukken om AF-modus te tonen, knop verdraaien om REG-modus on/off te zetten.

REG on: AF-functie zal regionale code (van de PI) toepassen en alleen zenders in de huidige regio worden automatisch afgestemd.

REG off: AF-functie zal de regionale code (van de PI) negeren en zenders in andere regio's kunnen ook automatisch worden afgestemd.

CT Service (Kloktijd)

Bij ontvangst van een FUNCTIES WEERGAVE VAN DE ZENDER-zender zal de CT (Kloktijd) service de tijd automatisch aanpassen.

Verkeersaankondiging

Sommige FUNCTIES WEERGAVE VAN DE ZENDER FM-zenders verstrekken regelmatig verkeersinformatie.

TP (Traffic Program-identificatie) Uitzenden van verkeersinformatie.

TA (Traffic Announcements-identificatie) Radio-aankondigingen over verkeerssituatie.

TA Mode: Druk meer dan 2 sec. op [MENU] om de TA-functie aan/uit te zetten. Bij aanzetten TA-modus begint de TA-indicator te knipperen. Bij ontvangst van verkeersinfo, verschijnt de TA-indicator. Het toestel schakelt tijdelijk naar tunermodus (ongeacht de huidige modus) begint uitzending weer te geven op TA volumenniveau. Na einde van verkeersaankondiging terugkeer naar vorige modus en vorig volumenniveau. Als TA is ingeschakeld, kan SEEK, SCAN, AMS functie alleen worden ontvangen of bewaard als verkeersprogramma-identificatie (TP) code wordt ontvangen.

PTY Reception (Program Type)

FUNCTIES WEERGAVE VAN DE ZENDER FM-zenders verstrekken een programmatype-identificatiesignaal.

Voorbeeld: news, rock, info, sport, enz.

PTY Type Preset

Druk op [MENU] voor PTY-modus. Verdraai de knop om gewenst programmatype te selecteren. Druk dan op knop om te bevestigen.

MENUFUNCTIE

Houd in alle modi de [DISP] -knop ingedrukt voor systeeminst. [◀◀] of [▶▶] -knop indrukken om opties te selecteren, verdraai de knop om aan te passen.

AF ON/OFF -modus

Verdraai de knop om AF ON of OFF te kiezen.

TA ON/OFF -modus

Verdraai de knop om TA ON of OFF te kiezen.

REG ON/OFF -modus

Verdraai de knop om REG ON of OFF te kiezen.

DX/LO (RADIO-modus)

Verdraai de knop om radio local of distant te kiezen in RADIO-modus.

- **LO**: Alleen zenders met streng signaal worden ontvangen.
- **DX**: Zenders met sterk en zwak signaal kunnen worden ontvangen.

SCROLL ON/OFF

Verdraai de knop om SCROLL ON of OFF te kiezen.

Voor trackinformatie die langer is dan het displaypaneel:

Als SCROLL ON is, geeft het LCD ID3 TAG informatie cyclisch weer, bijv.: TRACK->FOLDER->FILE->ALBUM->TITLE->ARTIST->TRACK->...

Als SCROLL OFF is, zal het LCD-display een ID3 TAG-informatie weergeven, de standard is TRACK, maar gebruiker kan het aanpassen tot andere ID3 TAG-informatie door de [DISP] -knop in te drukken.

12/24H

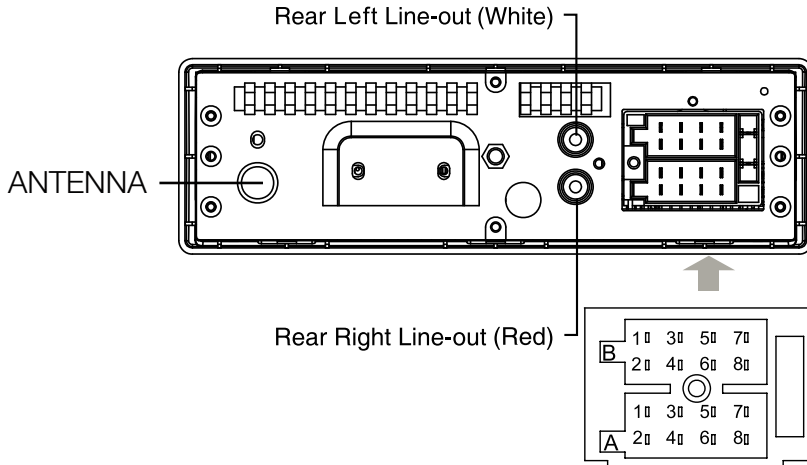
Verdraai de knop om tijdsformaat 12 of 24 uur te kiezen.

KLOK

Druk op knop voor klokinstelmodus, verdraai de knop voor klokinstelling, druks [◀◀] of [▶▶] -knop om uur of minute te selecteren en houd knop ingedrukt om te bevestigen.

TOESTELAANSLUITINGEN

Bedradingsdiagram



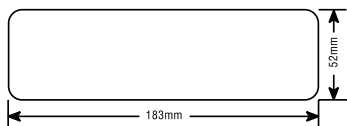
A Compartment	
No.	Pin Definition
A1	NC
A2	NC
A3	NC
A4	Battery +
A5	AMP Remote
A6	NC
A7	ACC+
A8	Ground

B Compartment	
No.	Pin Definition
B1	Rear Right(+)
B2	Rear Right(-)
B3	Front Right(+)
B4	Front Right(-)
B5	Front Left(+)
B6	Front Left(-)
B7	Rear Left(+)
B8	Rear Left(-)

INSTALLATIEGIDS

Installatieopening

Dit toestel kan worden geïnstalleerd in elk dashboard met een opening zoals hieronder getoond. Het dashboard moet een dikte van 4.75mm - 5.56mm hebben om het toestel te kunnen ondersteunen.

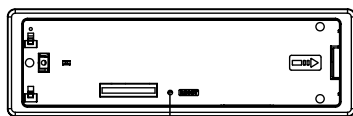


Als de opening te klein is, snijd of vijl dan bij waar nodig tot de huls gemakkelijk in de opening schuift. Duw de huls niet krachtig in de opening en doe ze ook niet doorbuigen of plooiën. Controleer of er voldoende ruimte is achter het dashboard voor het toestelchassis.

Reset (resetten)

Druk op de RESET-knop met een scherp voorwerp om het toestel te resetten.

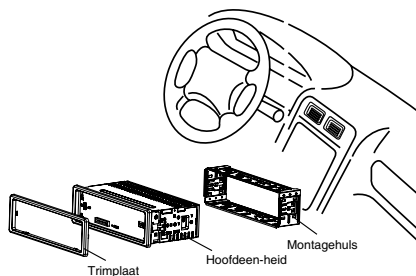
Nota: Druk op de RESET-knop om de klokinstelling en opgeslagen zenders te wissen.



Reset

Installatieprocedures

1. Indien relevant, moet u elk ander audiosysteem verwijderen uit de auto.
2. Schuif de montagehuls in het dashboard. Zet de huls stevig vast door de metalen lipjes naar onder te plooiën.
3. Voer de vereiste elektrische aansluitingen uit.
4. Controleer dan of alles werkt vooraleer u het hoofdtoestel installeert.
5. Verwijder de twee schroeven bovenaan het toestel, anders zal het toestel niet werken.
6. Installeer de autoradio in het dashboard met de meegeleverde schroeven (M5x6mm).
7. Breng de buitenste afwerkingskader aan.
Als u niet zeker bent hoe dit toestel correct te installeren, neem dan contact op met een ervaren technicus.



PROBLEMEN VERHELPEN

Als u vermoedt dat er iets mis is, schakel het toestel dan onmiddellijk uit. Zet het gebruik onmiddellijk stop en bel de winkel waar u het gekocht hebt. Probeer het toestel nooit zelf te herstellen, want dat is gevaarlijk.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Algemeen		
Het toestel start niet.	Auto-ontsteking niet aan. Kabel niet goed aangesloten. Zekering doorgebrand.	Verdraai autosleutel in contact. Controleer kabelaansluiting. Vervang zekering door nieuwe met zelfde capaciteit.
Geen geluid	Volume staat op minimum of dempingsfunctie is aan.	Controleer het volume of zet de dempingsfunctie uit.
Het toestel of scherm werkt niet normaal.	Het toestelsysteem is instabiel.	Druk op de RESET-knop.
TUNER-modus		
Zenders worden niet ontvangen.	De antenne is niet correct aangesloten.	Sluit antenne correct aan.
Slechte kwaliteit ontvangst radiozender.	Antenne niet volledig uitgetrokken of gebroken.	Schuif antenne volledig uit en als stuk, vervang door nieuwe.
Voorkeuzezenders zijn verloren.	De batterijkabel is niet correct aangesloten.	Sluit permanente stroomdraad op het toestel aan op de permanente stroomdraad van het voertuig.
USB-modus		
USB-toestel kan niet worden ingezet.	Het USB-toestel werd verkeerd ingezet.	Zet het andersom in.
Het USB-toestel kan niet worden gelezen.	NTFS-formaat is niet ondersteund.	Controleer of het USB-bestandssysteem in FAT- of FAT32-formaat is. Door verschillende formaten kunnen sommige modellen USB-opslagtoestellen of MP3-spelers niet worden gelezen.

SPECIFICATIES

Algemeen

Voeding:	12VDC (11V-16V), Test voltage 14.4V, negative ground
Maximum uitgangsvermogen:	50W x 4 kanalen
Continu uitgangsvermogen:	20W x 4 kanalen (4Ω 10% T.H.D.)
Geschikte luidsprekerimpedantie:	4-8ohm
Voorversterkeruitgangsspanning:	2.0V (Play mode: 1KHz, 0dB, 10KΩ load)
Zekering:	15A
Afmetingens (BxHxD):	188 x 58 x 98mm
Gewicht:	0.52kg
Aux-in niveau:	≥500mV

FM Stereo Radio

Frequentiebereik:	87.5-108.0MHz
Bruikbare gevoeligheid:	8dBμ
Frequentiearakteristiek:	30Hz-15KHz
Stereoscheiding:	30dB(1KHz)
Beeldreactieverhouding:	50dB
IF-reactieverhouding:	70dB
Signaal/ruisverhouding:	>55dB

AM(MW)-radio

Frequentiearakteristiek	522-1620KHz
Bruikbare gevoeligheid (S/N=20dB)	30dBμ

Componenten

Montagehuls	1
Machineschroeven M5x6 mm	4
Draadconnector	1
Trimplaat	1
Uitneemsleutel	2
Bedieningsinstructies	1



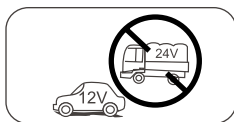
Nota:

Specificaties en het ontwerp zijn onderworpen aan aanpassingen zonder voorafgaande kennisgeving door technologische verbeteringen.

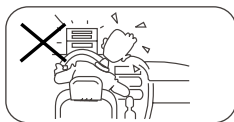
PRECAUZIONI DI SICUREZZA

Vi ringraziamo per l'acquisto di questo prodotto. Leggete attentamente queste istruzioni operative per apprendere come utilizzare correttamente il vostro modello. Al termine della lettura, conservate questo manuale in un luogo sicuro per successive consultazioni.

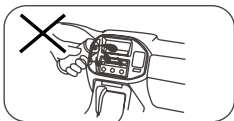
Collegare l'unità esclusivamente a una presa a 12-volt con collegamento di terra.



Non installare mai questa unità in situazioni che possano limitare la sicurezza alla guida.



Non esporre mai questa unità, l'amplificatore e i diffusori acustici all'umidità o all'acqua per prevenire scintille elettriche o incendi.



Non sostituire il fusibile del cavo di alimentazione senza l'assistenza di personale qualificato, l'uso di fusibili non corretti può danneggiare l'unità o persino causare incendi.



Per assicurare una guida sicura, regolare il volume a un livello sicuro e confortevole in caso di situazioni di emergenza.

Se si verifica uno dei seguenti sintomi, spegnere immediatamente questa unità e inviarla a un centro di assistenza post vendita o al negoziante/distributore presso il quale è stata acquistata:



- (a). Acqua o altre sostanze penetrano nell'unità;
- (b). Fumo;
- (c). Strani odori.

Per fornire una chiara dimostrazione e un'alternativa alla comprensione del funzionamento di questa unità, sono state utilizzate delle illustrazioni grafiche. Possono tuttavia sussistere delle differenze tra tali illustrazioni e il reale aspetto dell'unità.

CARATTERISTICHE

Compatibilità WMA e MP3

E' possibile riprodurre file WMA e MP3.

I WMA

L'unità può riprodurre dati WMA.

Windows Media e il logo Windows sono marchi o marchi registrati di Microsoft Corporation negli Stati Uniti d'America e/o in altri paesi.

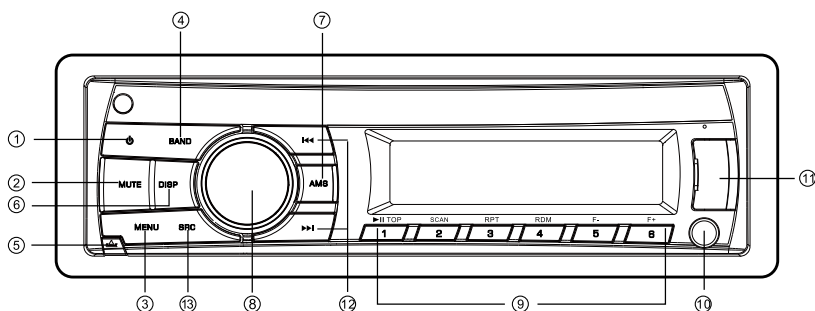
Questa unità può non funzionare correttamente a seconda dell'applicazione utilizzata per codificare i file WMA.

Gli MP3

La fornitura di questo prodotto include una licenza per uso esclusivamente privato, non commerciale e non comporta una licenza né implica il diritto di utilizzare questo prodotto in qualsiasi trasmissione commerciale (che generi cioè reddito) in diretta (terrestre, satellitare, via cavo e/o qualsiasi altro medium), trasmissione in streaming via internet, intranet e/o altre reti o con altri sistemi elettronici di distribuzione di contenuti, come le applicazioni pay-audio o l'audio-on-demand. Per questi usi è richiesta una licenza supplementare. Per dettagli, visitate il sito <http://www.mp3licensing.com>.

PANNELLO DI CONTROLLO

Accensione: Premere il tasto [] per accendere l'unità.



1. - In funzione
2. - Mute
3. - Modalità AUX – Nessuna funzione.
- Modalità USB – Ricerca funzione.
- Modalità RADIO – Funzione PTY.
4. - Cambio banda (in modalità Radio)
5. - Sblocco pannello frontale.
6. - Interruttore display
- Setup sistema (premere a lungo)
7. - Scansione / Preselezionare scansione
- Memorizzazione automatica (premere a lungo)
8. - Regolazione livello sonoro / Conferma (premere)
9. - Tasto 1: Riproduzione / Pausa / Top play (premere a lungo) / Preselezione stazione 1
- Tasto 2: Scansione riproduzione / Preselezione stazione 2.
- Tasto 3: Ripete riproduzione / Preselezione stazione 3.
- Tasto 4: Riproduzione casuale / Preselezione stazione 4.
- Tasto 5: Cartella precedente / Preselezione stazione 5. /traccia MP3 010 (premere a lungo)
- Tasto 6: Cartella successiva / Preselezione stazione 6. /traccia MP3 010 (premere a lungo)
- 10.- Presa Aux-in
- 11.- Presa USB
- 12.- Traccia precedente / successiva
- Ricerca + / - (premere a lungo)
- 13.- Selettore sorgente audio

FUNZIONAMENTO GENERALE

Tasto accensione On/Off

Premere il tasto [⏻ /MUTE] per accendere l'unità con il quadro elettrico del veicolo acceso. Premere e tenere premuto il tasto per spegnere l'unità.

Regolazione del volume sonoro

Ruotare il pomello per regolare il volume sonoro. Ruotare in senso orario per aumentare e in senso antiorario per diminuire il volume.

Audio Mute

Premere il tasto [⏻ /MUTE] per azzerare il volume del sistema. Sul display apparirà "MUTE" e il volume verrà azzerato. Premere nuovamente il tasto [⏻ /MUTE], o ruotare e premere il pomello per riportare il volume al livello in uso prima dell'attivazione della funzione mute.

Modalità Tasto (SRC)

Premere il tasto [SRC] per cambiare sorgente tra Radio, USB (quando è connessa una periferica USB), o AUX.

Ingresso Ausiliario

Per accedere a una periferica ausiliaria:

1. Connettere il riproduttore audio portatile alla presa AUX del pannello frontale.
2. Premere il tasto [SRC] per selezionare la modalità Aux-In.

Premere ancora SRC per cancellare la modalità Aux-In e passare alla modalità successiva.

Selettore Display (DISP)

Premere il tasto [DISP] per visualizzare l'orologio, l'ora sarà sempre visibile. Premere ancora il tasto [DISP] per ritornare alla modalità precedente.

IMPOSTAZIONI SONORE

Premere e tenere premuto il tasto [MENU] per accedere alla modalità di impostazione degli effetti sonori. La prima pressione visualizza l'EQ attuale, ruotare quindi il pomello per cambiare il BEAT EQ in quest'ordine:

OFF <-> POP <-> CLASSIC <-> ROCK <->
JAZZ <-> CUSTOM

Ruotare il pomello per modifiche CUSTOM, e premere il pomello, quindi premere i tasti [◀] o [▶] per selezionare e ruotare il pomello per scegliere un valore.

60HZ: (-6)- (+6)

200HZ: (-6)- (+6)

700HZ: (-6)- (+6)

2.5KHZ: (-6)- (+6)

15KHZ: (-6)- (+6)

Premere e tenere premuto il tasto [MENU] per accedere alla modalità di impostazione degli effetti sonori, quindi premere i tasti [◀] o [▶] per selezionare la preselezione USER compresi: BILANCIAMENTO -> FADER -> LOUD, ruotare il pomello per selezionare un valore.

BILANCIAMENTO: SINISTRA 1-7->CENTRO->DESTRA 1-7

FADER: FRONTALE 1-7->CENTRALE->POSTERIORE 1-7 LOUD: ON/OFF

FUNZIONAMENTO RADIO

Banda

Durante la riproduzione Radio, Premere il tasto **[BAND]** per scegliere tra tre bande FM, e due MW.

Sintonia avanti

Premere il tasto ricerca avanti [▶▶] per sintonizzare passo-passo le stazioni successive. La frequenza corrente sarà visualizzata in formato digitale sul pannello del display.

Premere e tenere premuto il tasto [▶▶] per la ricerca della stazione disponibile successiva.

Sintonia indietro

Premere il tasto ricerca indietro [◀◀] per sintonizzare passo-passo le stazioni precedenti.

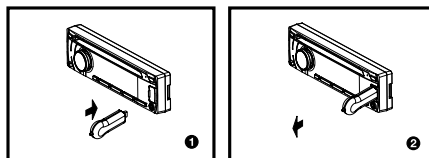
Premere e tenere premuto il tasto [◀◀] per la ricerca della stazione disponibile precedente.

Memorizzazione automatica

Premere il tasto **[AMS]** per selezionare automaticamente sei stazioni e registrarle nella banda corrente. Le nuove stazioni sostituiscono quelle precedentemente registrate nella banda.

USB/MP3

1. Collegare un'apparecchiatura USB
Aprire il cappuccino di gomma, inserire l'USB nella presa e l'unità riprodurrà automaticamente la musica contenuta nell'USB, e l'LCD visualizzerà USB.
2. Scollegare un'apparecchiatura USB
Premere il tasto SRC e passare a una modalità non USB, quindi estrarre l'apparecchiatura USB, chiudere il cappuccio di gomma.



Note USB

Le funzioni USB (tipo memoria flash) MP3 music play

1. Supporto memoria USB flash.
2. Possibili Fat 12/fat 16/fat 32.
3. Nome file: 32 byte/nome dir: 32 byte/nome tag: 32 byte
4. Tag (ID3 tag ver 2.0)
- titolo/artista/album: supporto 32 byte.
5. Supporto USB 1.1, supporto USB 2.0 (potrebbe non supportare la velocità USB 2.0 e funzionare alla stessa velocità di USB 1.1).

Nota:

Non tutte le periferiche USB sono compatibili con l'unità

FUNZIONAMENTO MP3/WMA

Questa unità può riprodurre file MP3/WMA

Note:

Riproducendo file WMA con il DRM (Digital Rights Management) attivo, non sarà emesso alcun suono.

Per disabilitare il DRM (Digital Rights Management)

Con Windows Media Player 9/10/11, cliccare su Strumenti -> Opzioni -> Copia music tab, quindi in Impostazioni Copia, togliere il segno di spunta sul Check box di protezione Copie musica. Quindi, ricostruire i file.

I file WMA personalmente costruiti sono usati sotto la vostra totale responsabilità.

Precauzioni nella creazione di file MP3/ WMA

Frequenze di campionamento e velocità utilizzabili

1. MP3: Frequenza di campionamento 8 kHz-48 kHz, Velocità 8 kbps-320 kbps / VBR
2. WMA: Velocità 8 kbps-320 kbps

Estensioni file

1. Aggiungere sempre le estensioni “.MP3”, “.WMA” ai file MP3, WMA usando lettere singole. Aggiungendo un'estensione file diversa da quelle specificate o dimenticando di aggiungere l'estensione, file non può essere riprodotto.
2. File privi di dati MP3/WMA non saranno riprodotti. I file saranno riprodotti in modo silenzioso se si cerca di riprodurre file privi di dati MP3/WMA.
 - * Quando vengono riprodotti file VBR, il tempo di riproduzione visualizzato può differire da quello effettivo.
 - * Quando vengono riprodotti file MP3/WMA, si determina un breve periodo silenzioso tra i brani.

Formato logico (File system)

1. Il nome della cartella e il nome del file possono essere visualizzati come il titolo durante la riproduzione di MP3/WMA, ma il titolo non deve superare i 32 singoli caratteri alfabetici o numerici (inclusa l'estensione).
2. Non denominare un file all'interno di una cartella con lo stesso nome.

Numero di file o cartelle

1. Per ogni cartella possono essere riconosciuti fino a 999 file.
 - Possono essere riprodotti fino a 3000 file.
2. A seconda del tipo di software di codifica usato in registrazione, può originarsi un po' di rumore.

Pausa in riproduzione

1. Premere il tasto [1] sul pannello frontale o il tasto [►/II TOP] sul telecomando per mettere in pausa la riproduzione.
 - Sul display appare “PAUSE”.
2. Premere nuovamente lo stesso tasto per riprendere la riproduzione.

Selezionare una traccia

Traccia successiva

1. Premere il tasto [►►] per spostarsi all'inizio della traccia successiva.
2. Ogni volta che viene premuto il tasto [►►], la riproduzione avanza all'inizio della traccia successiva.
3. Per le tracce MP3/WMA, premere e tenere premuto il tasto [6] (1 sec.) per spostarsi avanti di +10 tracce.

Traccia precedente

1. Premere il tasto [◀◀] per spostarsi all'inizio della traccia corrente.
2. Premere il tasto [◀◀] per spostarsi all'inizio della traccia precedente.

Avanti veloce/Indietro veloce

Avanti veloce

Premere e tenere premuto il tasto [►►].

Indietro veloce

Premere e tenere premuto il tasto [◀◀].

* Per le tracce MP3/WMA, è richiesto un certo tempo per l'inizio della ricerca e gli spostamenti tra tracce. Si potrebbe inoltre verificare qualche errore nel timer di riproduzione.

Selezione di una cartella

Questa funzione consente di selezionare una cartella contenente file MP3/WMA e di iniziare la riproduzione dalla prima traccia della stessa cartella.

1. Premere i tasti [5] o [6].

FUNZIONAMENTO MP3/WMA

- Premere il tasto [5] per spostarsi alla cartella precedente. Premere il tasto [6] per spostarsi alla cartella successiva.
2. Per selezionare una traccia, Premere i tasti [◀◀] o [▶▶].

Funzione di Ricerca

Premere il tasto [MENU], quindi ruotare il pomello per scegliere FOLD SCH o TRK SCH.

Accesso Diretto alle Canzoni/File

1. Premere il pomello per accedere alla modalità di ricerca nell'elenco tracce.
2. Ruotare il pomello per selezionare un numero.
3. Premere il pomello per confermare la scelta. Le dieci cifre lampeggeranno.
4. Ruotare il pomello per selezionare un numero.
5. Se necessario, ripetere i passi precedenti per inserire i numeri delle centinaia e delle migliaia.
NOTA: L'unità consente la selezione dei soli numeri che corrispondono ai numeri dei file contenuti nel supporto su cui si effettua la scelta.
6. Quando il numero della traccia appare sullo schermo, premere il pomello per riprodurre la canzone/file selezionati.

Ricerca di Cartelle/File

1. Premere il pomello per accedere alla modalità di ricerca nell'elenco cartelle.
2. Ruotare il pomello per selezionare un file o una cartella, Premere il tasto [MENU] per ritornare alla cartella precedente.
3. Premere il pomello per accedere alla modalità di ricerca. L'elenco appare sullo schermo.
4. Ruotare il pomello per selezionare una traccia o una cartella.
5. Se c'è una traccia, premere il pomello per riprodurla. Se c'è una cartella, premere il pomello per proseguire nella ricerca.

* Durante la riproduzione di file MP3/ WMA, questa funzione è eseguita nella cartella corrente.

Funzione Top

La funzione Top riporta il lettore alla prima traccia. Premere e tenere premuto il tasto [1] (1 sec.) per riprodurre la prima traccia (traccia No. 1).

* Nel caso di MP3/WMA, verrà riprodotta la prima traccia della cartella corrente.

Altre funzioni varie di riproduzione

Scansione

Questa funzione consente di individuare e riprodurre i primi 10 secondi di tutte le tracce. Premere il tasto [2] per eseguire la scansione.

Ripetizione

Questa funzione permette di riprodurre ripetutamente la traccia corrente o di riprodurre ripetutamente una traccia attualmente in esecuzione nella cartella MP3/WMA.

CD:

1. Premere il tasto [3] una o più volte fino all'apparizione di "RPT ON" sull'LCD per eseguire la ripetizione della riproduzione.
2. Premere ripetutamente il tasto [3] fino all'apparizione di "RPT OFF" sull'LCD per cancellare la ripetizione della riproduzione.

Riproduzione casuale

Questa funzione permette di riprodurre una traccia casuale della corrente cartella MP3/WMA.


CD:

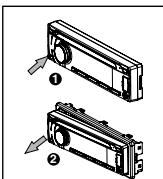
1. Per eseguire la riproduzione casuale, premere il tasto [4] "RDM ON" appare sull' LCD.
2. Per cancellare la riproduzione casuale, premere ripetutamente il tasto [4] fino all'apparizione di "RDM OFF" sull'LCD.

SISTEMA ANTIFURTO

Questa unità è dotata di pannello estraibile.
La rimozione di questo pannello rende la radio
totalmente inutilizzabile.

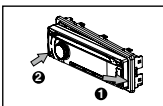
Rimuovere del pannello estraibile

1. Premere il tasto .
2. Prendere la parte staccata ed estrarre il pannello.
3. Premere leggermente il tasto della custodia e aprirne il coperchio. Collocare il pannello nella custodia e portarlo con sé lasciando il veicolo.



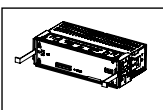
Agganciare il pannello estraibile

1. Fissare il lato destro del pannello al supporto dell'unità.
2. Premere il lato sinistro del pannello fino al suo aggancio nella sua sede.



Rimuovere l'unità

1. Spegnerne l'unità.
2. Rimuovere il pannello e la cornice esterna.
3. Inserire entrambe le chiavi di smontaggio nei fori sul frontalino dell'unità fino al loro aggancio.
4. Estrarre l'unità.



FUNZIONI VISUALIZZAZIONE NOME DELLA STAZIONE RADIO

La disponibilità del servizio FUNZIONI VISUALIZZAZIONE NOME DELLA STAZIONE RADIO varia a seconda delle zone. Se il servizio FUNZIONI VISUALIZZAZIONE NOME DELLA STAZIONE RADIO non è disponibile nella vostra regione, non lo saranno nemmeno le funzioni seguenti.

FUNZIONI VISUALIZZAZIONE NOME DELLA STAZIONE RADIO

Base

AF (Alternative Frequency): quando il segnale è debole, la funzione AF permette all'autoradio di cercare automaticamente un'altra stazione con lo stesso PI (Identificazione programma) della stazione corrente ma con un segnale più forte.

PS (Program Service name): il nome della stazione sarà visualizzato al posto della frequenza.

Modalità AF: Premere a lungo il pulsante [DISP] per accedere alla modalità menu, quindi premere i pulsanti [◀◀] o [▶▶] per visualizzare la modalità AF, ruotare la manopola per selezionare AF ON o OFF.

AF on: la funzione AF è attiva.

AF off: la funzione AF non è attiva.

Nota: L'indicatore AF sul LCD lampeggia fino a quando vengono ricevute le informazioni FUNZIONI VISUALIZZAZIONE NOME DELLA STAZIONE RADIO. Se il servizio FUNZIONI VISUALIZZAZIONE NOME DELLA STAZIONE RADIO nella vostra regione non è disponibile, disattivate la funzione AF.

Modalità REG: Premere a lungo il pulsante [DISP] per accedere alla modalità menu, poi premere [◀◀] o [▶▶] per visualizzare la modalità AF, ruotare la manopola per selezionare la modalità REG on e off.

REG on: la funzione AF applica il codice regionale (del PI) e solo le stazioni nella regione corrente possono essere sintonizzate automaticamente.

REG off: la funzione AF ignora il codice regionale (del PI) e anche le stazioni delle altre regioni possono essere sintonizzate automaticamente.

Servizio CT (Ora)

Quando si riceve una stazione FUNZIONI VISUALIZZAZIONE NOME DELLA STAZIONE RADIO, il servizio CT (Clock Time) regola automaticamente l'ora.

Annunci sul traffico

Alcune stazioni FUNZIONI VISUALIZZAZIONE NOME DELLA STAZIONE RADIO FM forniscono regolarmente informazioni sul traffico.

TP (Traffic Program Identification) Programma di informazioni sul traffico

TA (Traffic Announcements Identification) Annunci radio sulle condizioni del traffico.

Modalità TA: Premere il pulsante [MENU] per più di 2 secondi per attivare/disattivare la funzione TA. Quando la modalità TA è attiva, l'indicatore TA lampeggia. Quando l'annuncio sul traffico viene ricevuto, l'indicatore visualizza TA. L'autoradio passa temporaneamente in modalità tuner (indipendentemente dalla modalità corrente) e comincia a diffondere l'annuncio a livello del volume TA. Una volta terminato l'annuncio, tornerà alla modalità e al livello di volume precedenti. Quando TA è attivo, RICERCA, ESPLOREAZIONE, funzione AMS possono essere ricevute o salvate solo quando il codice TP è ricevuto.

Ricezione PTY (Tipo di programma)

Le stazioni FUNZIONI VISUALIZZAZIONE NOME DELLA STAZIONE RADIO FM forniscono un segnale di identificazione del tipo di programma. Esempio: notizie, rock, informazioni, sport, etc...

PTY (Tipo di programma predefinito)

Premere il pulsante [MENU] per entrare in modalità PTY. Ruotare la manopola per selezionare il tipo di programma desiderato. Poi premere la manopola per confermare.

FUNZIONI DEL MENU

In tutte le modalità, premere e tenere premuto il tasto **[DISP]** per accedere alle impostazioni di sistema. Premere i tasti **[◀◀]** o **[▶▶]** per selezionare le opzioni, ruotare il pomello per la scelta.

ore o minuti, premere e tenere premuto il pomello per confermare.

Modalità AF ON/OFF

Ruotare il pomello per scegliere AF ON o OFF.

Modalità TA ON/OFF

Ruotare il pomello per scegliere TA ON o OFF.

Modalità REG ON/OFF

Ruotare il pomello per scegliere REG ON o OFF.

Modalità DX/LO (Modalità RADIO)

Ruotare il pomello per scegliere radio locale o distante in modalità RADIO.

- **LO**: Possono essere ricevute solo le stazioni con un forte segnale.
- **DX**: Possono essere ricevute stazioni con segnali sia forti sia deboli.

SCROLL ON/OFF

Ruotare il pomello per scegliere SCROLL ON o OFF.

Per Informazioni di tracce più lunghe del pannello del display:

Quando SCROLL è ON, l'LCD visualizzerà ciclicamente le informazioni ID3 TAG, es.: TRACCIA->CARTELLA->FILE->ALBUM->TITOLO->ARTISTA->TRACCIA->...

Quando SCROLL è OFF, l'LCD visualizzerà una delle informazioni ID3 TAG, quella di default è TRACCIA, ma l'utilizzatore può cambiarla con un'altra informazione ID3 TAG premendo il tasto **[DISP]**.

12/24H

Ruotare il pomello per scegliere il format orario: 12 o 24 ore.

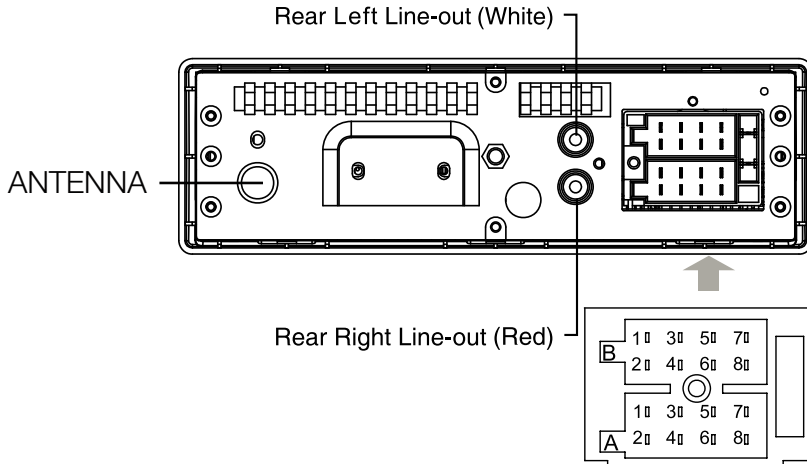
OROLOGIO

Premere il pomello per accedere alla modalità orologio, ruotare il pomello per regolare l'orologio, premere il tasto **[◀◀]** o **[▶▶]** per selezionare

CONNESSIONE DELLE PERIFERICHE

Diagramma di Cablaggio

NOTA: LA TRADUZIONE DI QUESTA PAGINA E' AL FONDO DEL DOCUMENTO



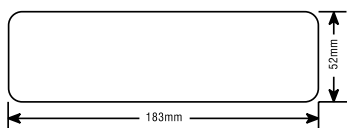
A Compartment	
No.	Pin Definition
A1	NC
A2	NC
A3	NC
A4	Battery +
A5	AMP Remote
A6	NC
A7	ACC+
A8	Ground

B Compartment	
No.	Pin Definition
B1	Rear Right(+)
B2	Rear Right(-)
B3	Front Right(+)
B4	Front Right(-)
B5	Front Left(+)
B6	Front Left(-)
B7	Rear Left(+)
B8	Rear Left(-)

GUIDA ALL'INSTALLAZIONE

Vano di installazione

Questa unità può essere installata in tutti i cruscotti che dispongano di un vano come qui sotto raffigurato. Il materiale del cruscotto dovrebbe avere uno spessore tra 4,75mm e 5,56mm per poter sostenere l'unità.

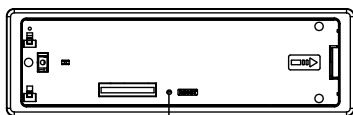


Se il vano è troppo piccolo, tagliare o limare con cura quanto è necessario perché il manicotto entri agevolmente nel vano. Non forzare il manicotto nel vano o causarne una deformazione. Verificate che all'interno del vano ci sia spazio sufficiente per lo chassis.

Reset

Premere il tasto RESET con uno strumento appuntito per ripristinare le impostazioni di fabbrica dell'unità.

Nota: La pressione del tasto RESET cancellerà le impostazioni dell'orologio e le stazioni preregistrate.

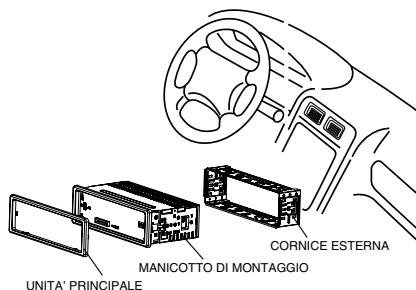


Reset

Procedure di installazione

1. Se esiste, rimuovere ogni altro sistema audio dalla vettura.
2. Inserire il manicotto nel cruscotto. Fissarlo saldamente al suo posto piegando le linguette metalliche.
3. Eseguire i necessari collegamenti elettrici.
4. Quindi verificare che sia tutto a posto prima di installare l'unità principale.
5. Rimuovere le due viti sulla parte superiore dell'unità. In caso contrario l'unità non funzionerà.
6. Installare l'autoradio nel cruscotto utilizzando le viti in dotazione (M5x6mm).
7. Fissare la cornice esterna.

Se non siete sicuri di come installare correttamente questa unità, contattate un tecnico qualificato.



SOLUZIONE DEI PROBLEMI

Se si sospetta che qualcosa non funzioni correttamente, spegnere immediatamente l'unità. Sospenderne immediatamente l'utilizzo e chiamare il negozio nel quale è stato effettuato l'acquisto. Non provare mai a riparare l'unità da soli perché è pericoloso.

Problema	Possibile causa	Soluzione
In generale		
L'unità non si accende.	Il quadro della vettura è spento. Il cavo non è correttamente collegato. Il fusibile è bruciato.	Girare la chiave di accensione. Verificare il collegamento dei cavi. Sostituire il fusibile con uno nuovo della stessa capacità.
Nessun suono.	Il volume è regolato al minimo o è attivata la funzione mute.	Verificare il volume o disattivare la funzione mute.
L'unità o lo schermo non funzionano normalmente.	Il sistema dell'unità è instabile.	Premere il tasto RESET.
Modalità RADIO		
Impossibile ricevere stazioni.	L'antenna non è correttamente connessa.	Connettere l'antenna correttamente.
Cattiva qualità di ricezione delle stazioni radio.	L'antenna non è completamente estesa o è rotta.	Estendere completamente l'antenna e se rotta sostituirla con una nuova.
Le stazioni preselezionate sono andate perdute.	Il cavo della batteria non è correttamente collegato.	Collegare il +12 permanente dell'unità' al +12 permanente del veicolo.
Modalità USB		
Impossibile inserire la periferica USB.	La periferica USB è stata inserita nel senso sbagliato.	Inserirla in senso inverso.
La periferica USB non può essere letta.	Il formato NTFS non è supportato.	Verificare che il file system USB sia in formato FAT o FAT32. A causa dei differenti formati, alcuni modelli di memorie USB o di lettori MP3 non possono essere letti.

SPECIFICHE TECNICHE

Generali

Alimentazione:	12VDC (11V-16V), Test voltaggio 14.4V, negativo a terra
Massima Potenza di uscita:	50W x 4 canali
Potenza di uscita continua:	20W x 4 canali (4Ω 10% T.H.D.)
Corretta impedenza speaker:	4-8ohm
Tensione uscita Pre-Amp:	2.0V (Play mode: 1KHz, 0dB, 10KΩ load)
Fusibile:	15A
Dimensioni (WxHxD):	188 x 58 x 98mm
Peso:	0.52kg
Livello Aux-in:	≥500mV

Radio Stereo FM

Campo di frequenza:	87.5-108.0MHz
Sensibilità utile:	8dBμ
Risposta in frequenza:	30Hz-15KHz
Separazione Stereo:	30dB(1KHz)
Rapporto risposta immagine:	50dB
Rapporto risposta IF:	70dB
Rapporto Segnale/Rumore:	>55dB

Radio AM(MW)

Campo di frequenza	522-1620KHz
Sensibilità utile (S/N=20dB)	30dBμ

Componenti

Manicotto di montaggio	1
Viti M5x6 mm	4
Cavo di connessione	1
Cornice esterna	1
Chiavi di smontaggio	2
Manuale di istruzioni	1



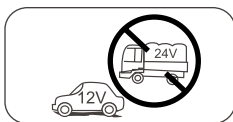
Nota:

Con finalità di migliorare le specifiche tecniche e il design sono soggetti a modifiche senza preventiva informazione.

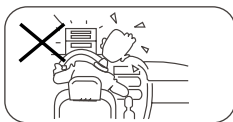
BEZPIECZEŃSTWO

Dziękujemy za zakup tego produktu. Prosimy o przeczytanie poniższej instrukcji obsługi, aby dowiedzieć się jak poprawnie korzystać z urządzenia. Po przeczytaniu instrukcji prosimy o zachowanie jej w bezpiecznym miejscu z myślą o przyszłym użytkowaniu.

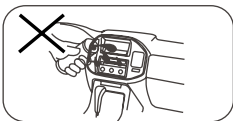
Urządzenie można podłączać tylko do źródła zasilania 12V z ujemnym uziemieniem.



Nie należy montować urządzenia jeśli będzie ono ograniczać bezpieczeństwo jazdy.



Aby uniknąć spięcia i pożaru należy bezwzględnie unikać kontaktu radia, wzmacniacza i głośników z wilgocią lub wodą



Proszę nie zmieniać bezpiecznika na przewodzie zasilania bez odpowiedniej wiedzy. Wykorzystanie nieodpowiedniego bezpiecznika może uszkodzić urządzenie lub spowodować pożar.



Aby zapewnić bezpieczeństwo jazdy, należy dopasować głośność do bezpiecznego & i komfortowego poziomu, na wypadek nieprzewidzianych zdarzeń drogowych.

Proszę o natychmiastowe wyłączenie urządzenia i odesłanie go do serwisu posprzedażowego lub producenta/ dystrybutora jeśli wystąpi jeden z następujących objawów:



- (a). Woda dostała się do urządzenia;
- (b). Dym;
- (c). Nietypowy zapach.

Aby zapewnić jasną demonstrację i alternatywę, dla łatwiejszego zrozumienia działania tego urządzenia, zostały wykorzystane ilustracje.

WŁAŚCIWOŚCI

Kompatybilność WMA i MP3

Odtwarzanie plików MP3 i WMA jest możliwe.

O WMA

To urządzenie odtwarza pliki WMA.

Windows Media oraz logo Windows są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Microsoft Corporation w Stanach Zjednoczonych i / lub innych krajach.

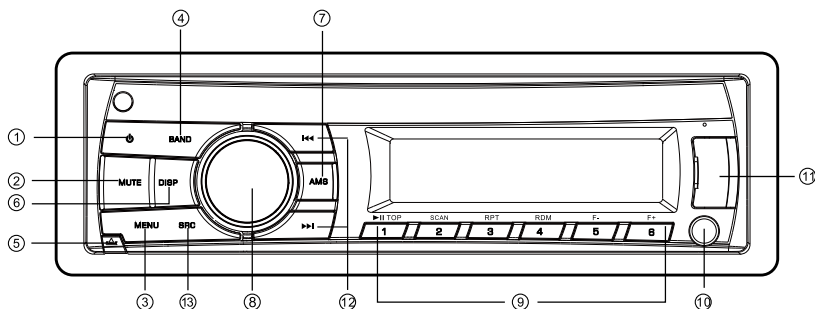
To radio może nie odtwarzać poprawnie plików WMA w zależności od wykorzystanego urządzenia kodującego/ nagrywającego.

O MP3

Nabycie tego produktu daje prawo do prywatnego, niekomercyjnego użytku i nie udziela licencji ani żadnych praw do użytkowania tego urządzenia w celach komercyjnych i zarobkowych. Dla takiego wykorzystania wymagana jest osobna licencja. Szczegółowe informacje można znaleźć na stronie <http://www.mp3licensing.com>.

PRZYCISKI PANELU

Włączenie: Wciśnij [⏻] aby uruchomić urządzenie.



1. - Zasilanie
2. - Wyciszenie
3. - Tryb AUX
 - Tryb USB– funkcja wyszukiwania
 - RADIO – funkcja PTY
4. - Zmiana stacji (w trybie Radio)
5. - Uwolnienie przedniego panelu.
6. - Przelącznik wyświetlacza
 - Ustawienia urządzenia (długie przyciśnięcie)
7. - Skanowanie stacji
 - Automatyczne zapamiętywanie stacji (długie przyciśnięcie)
8. - Dopasuj poziom dźwięku / Zatwierdź (wciśnij)
9. - Przycisk 1: Play / Pauza/ Najczęściej odtwarzane (długie przyciśnięcie) / Wybór stacji 1
 - Przycisk 2: Przeglądanie utworów / Wybór stacji 2.
 - Przycisk 3: Powtórz odtwarzanie / Wybór stacji 3.
 - Przycisk 4: Odtwarzanie losowe / Wybór stacji 4.
 - Przycisk 5: Poprzedni folder / Wybór stacji 5. /utwory MP3 -10 w dół (długie przyciśnięcie)
 - Przycisk 6: Następny folder / Wybór stacji 6. /utwory MP3 +10 w górę (długie przyciśnięcie)
- 10.- Wejście Aux-in
- 11.- Wejście USB
- 12.- Poprzedni / następny utwór
 - Seek + / - (długie przyciśnięcie)
- 13.- Wybierz źródło/ tryb odtwarzania

OGÓLNE OPCJE

Przycisk ON/OF

Naciśnij [**MUTE**] przycisk, aby uruchomić urządzenie. Wciśnij i przytrzymaj guzik, aby wyłączyć urządzenie.

Ustaw poziom głośności

Przekręć gałkę, aby ustawić głośność. Przekręć w lewo, żeby zmniejszyć głośność, w prawo, aby zwiększyć poziom głośności.

Wycisz dźwięk

Naciśnij [**MUTE**] aby wyciszyć dźwięk urządzenia. "MUTE" wyświetli się na ekranie a dźwięk zostanie wyciszony. Przyciśnij guzik [**MUTE**] jeszcze raz, lub przekręć/ przyciśnij gałkę, aby przywrócić dźwięk do tego samego poziomu głośności.

Przycisk Trybu (SRC)

Przyciśnij guzik [**SRC**] aby wybrać pomiędzy trybem Radio, USB (jeśli jest podpięte), lub wejściem AUX.

Wejście AUX

Aby skorzystać z wejścia AUX:

1. Podłącz urządzenie multimedialne za pomocą kabla do wejścia AUX-IN na przednim panelu.
2. Naciśnij przycisk [**SRC**] i wybierz tryb AUX. Przyciśnij SRC jeszcze raz, aby anulować tryb Aux-In i przejść do kolejnego trybu.

Tryb wyświetlania (DISP)

Naciśnij przycisk [**DISP**] aby wyświetlić zegar - będzie się wyświetlał cały czas. Wciśnij [**DISP**] jeszcze raz, żeby powrócić do poprzedniego trybu.

USTAWIENIA DŹWIĘKU

Wciśnij i przytrzymaj przycisk [**MENU**] żeby wejść w ustawienia dźwięku. Pierwsze naciśnięcie pokaże obecny EQ, następnie przekręć gałkę, aby zmienić tryb EQ jak poniżej:

OFF <-> POP <-> CLASSIC <-> ROCK <->
JAZZ <-> WŁASNY

Przekręć gałkę, aby wybrać WŁASNY, zaakceptuj wciśnięciem, a [**◀**] lub [**▶**] służą do wybrania wartości ustawianych za pomocą gałki:

60HZ: (-6)- (+6)

200HZ: (-6)- (+6)

700HZ: (-6)- (+6)

2.5KHZ: (-6)- (+6)

15KHZ: (-6)- (+6)

Wciśnij i przytrzymaj przycisk [**MENU**] aby wejść w ustawienia dźwięku, wybierz [**◀**] lub [**▶**] aby wybrać opcję USER (użytkownik) zawierającą:

BALANS -> FADER -> GŁOŚNO, przekręć gałkę, aby wybrać wartość.

BALANS:LEWA 1-7->ŚRODEK->PRAWA 1-7

FADER:PRZÓD 1-7->ŚRODEK->TYŁ 1-7

GŁOŚNO: ON/OFF

USTAWIENIA TUNERA

Pasmo

Podczas odtwarzania radia, naciśnij przycisk [BAND] aby wybrać pomiędzy trzema pasmami FM i dwoma MW.

Strojenie w górę

Naciśnij przycisk [▶▶] aby dostroić stację w górę krok po kroku. Częstotliwość zostanie pokazana w formacie cyfrowym na wyświetlaczu.

Przytrzymaj przycisk [▶▶] aby ustawić następną dostępną stację.

Strojenie w dół

Naciśnij przycisk [◀◀] aby dostroić stację w dół krok po kroku.

Naciśnij i przytrzymaj przycisk [◀◀] aby ustawić poprzednią dostępną stację.

Zapamiętywanie stacji

Naciśnij przycisk [AMS] aby automatycznie wybrać sześć stacji i zapamiętać je na obecnym paśmie. Zapisane stacje będą wyświetlane na tym paśmie.

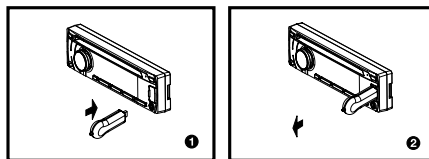
ODTWARZANIE USB/MP3

1. Podłączenie urządzenia USB

Wyjmij gumową zatyczkę, podłącz odtwarzacz MP3 do złącza USB. Na wyświetlaczu pojawi się USB.

2. Odłączenie urządzenia USB

Naciśnij przycisk SRC, aby przejść do trybu non USB, następnie odłącz urządzenie i włóż gumową zatyczkę.



Uwagi dotyczące USB

Funkcja USB (pamięć typu flash) odtwarza muzykę MP3

1. Obsługa pamięci flash USB.
2. Umożliwia odtwarzanie plików FAT 12/fat 16/fat 32.
3. Nazwa pliku: 32 bajty/ nazwa katalogu: 32 bajty/ nazwa tagu: 32 bajty.
4. Tag (ID3 tag ver 2.0) - twórca/artysta/album: 32 bajty.
5. Obsługa USB 1.1, USB 2.0 (w trybie 1.1).

Uwaga:

Nie wszystkie urządzenia USB są kompatybilne z radiem.

OBŚŁUGA MP3/WMA

To urządzenie odtwarza pliki MP3/WMA

Uwaga:

W przypadku odtwarzania plików WMA z aktywnym DRM (Digital Rights Management), d w i k nie b dzie odtwarzany.

Wyłączenie DRM (Digital Rights Management)

Dla systemu Windows Media Player 9/10/11, kliknij Narzędzia -> Opcje -> Kopiuj muzykę, a następnie w obszarze ustawienia kopiowania, odznacz pole wyboru „Kopiuj muzykę chronioną”. Następnie odtwórz pliki.

Osobiście stworzone pliki WMA są wykorzystywane na własną odpowiedzialność.

Środki ostrożności podczas tworzenia plików MP3/WMA

Częstotliwości próbkowania dźwięku

1. MP3: Częstotliwość próbkowania 8 kHz-48 kHz, Szybkość transmisji 8 kbps-320 kbps / VBR
2. WMA: szybkość transmisji 8 kbps-320 kbps

Rozszerzenia plików

1. Zawsze dodawaj rozszerzenie “.MP3”, “.WMA” do plików MP3, WMA. Jeśli zapomnisz dodać lub dodasz inne rozszerzenie plik nie zadziała.
2. Pliki bez rozszerzenia MP3/WMA nie zostaną odtworzone.

Pliki zostaną odtworzone bez dźwięku jeśli spróbujesz odtworzyć inny format niż MP3/WMA.

* Gdy odtwarzane są pliki VBR, wyświetlany czas może różnić się od rzeczywistego czasu odtwarzanego utworu.

* Podczas odtwarzania plików MP3/WMA, pomiędzy końcem jednego utworu a początkiem drugiego następuje chwilowa pauza.

Format logiczny (system plików)

1. Nazwa folderu i nazwa pliku mogą być wyświetlane jako tytuł podczas odtwarzania MP3 / WMA, jednak tytuł musi zawierać ciąg 32 pojedynczych bajtów, litery alfabetu oraz (w tym rozszerzenia).
2. Nie należy umieszczać nazwy pliku w folderze o tej samej nazwie.

Ilość plików lub folderów

1. Rozpoznawanie do 999 plików na folder. Odtwarzanie do 3000 plików.
2. Niekiedy mogą wystąpić zakłócenia w zależności od typu oprogramowania dekodera podczas nagrywania.

Wstrzymanie odtwarzania

1. Naciśnij przycisk [1] na panelu przednim lub przycisk [▶/II TOP] na pilocie, aby wstrzymać odtwarzanie.
Na wyświetlaczu pojawi się napis “PAUSE”
2. Naciśnij ponownie powyższy przycisk, aby wznowić odtwarzanie.

Wybór utworu

Następny utwór

1. Naciśnij [▶▶] aby przejść do następnego utworu.
2. Po każdym naciśnięciu [▶▶] utwór przejdzie do początku następnego utworu.
3. W przypadku utworów MP3 / WMA, naciśnij i przytrzymaj przycisk [6] (1 sek.), aby przejść od razu do 10 utworu.

Poprzedni utwór

1. Naciśnij [◀◀] aby cofnąć się do początku obecnego utworu.
2. Naciśnij [◀◀] dwa razy, aby powrócić do poprzedniego utworu.

Przewijanie do przodu / do tyłu

Szybkie przewijanie do przodu

Wciśnij i przytrzymaj [▶▶].

Szybkie przewijanie do tyłu

Wciśnij i przytrzymaj [◀◀].

* Rozpoczęcie poszukiwania utworu między innymi utworami zabiera dużo czasu w przypadku plików MP3 / WMA. Ponadto, w trakcie odtwarzania mogą występować pewne błędy.

Wybór folderu

Ta funkcja pozwala wybrać folder zawierający pliki MP3 / WMA oraz rozpocząć odtwarzanie od pierwszego utworu znajdującego się w folderze.

1. Naciśnij przycisk [5] lub [6].
Przyciśnij [5] aby przejść do poprzedniego folderu. Przyciśnij [6] aby przejść do

OBŚLUGA MP3/WMA

następnego folderu.

2. Aby wybrać utwór, wybierz [◀◀] lub [▶▶].

Funkcja wyszukiwania

Naciśnij [MENU], następnie przekręć pokrętko, aby wybrać FOLD SCH / TRK SCH.

Bezpośredni dostęp

1. Naciśnij pokrętko, aby wejść w tryb wyszukiwania listy ścieżek
2. Obróć pokrętko, aby wybrać cyfrę.
3. Nacisnąć pokrętko, aby potwierdzić wpis i wyświetlić cyfrę dziesiątek.
4. Przekręć pokrętko, aby wybrać liczbę.
5. Powtórz powyższe czynności, aby wprowadzić cyfrę setek i tysięcy, jeśli to konieczne.
UWAGA: Urządzenie pozwala jedynie na wybór cyfr, które odpowiadają ilości plików na nośniku.
6. Gdy na ekranie pojawi się numer utworu, naciśnij pokrętko, aby odtworzyć wybrany utwór / plik.

Wyszukiwanie folderów i plików

1. Naciśnij pokrętko, aby przejść do trybu wyszukiwania listy folderów.
2. Obróć pokrętko, aby wybrać plik lub folder; naciśnij przycisk [MENU], aby zawrócić do poprzedniego folderu.
3. Naciśnij pokrętko, aby przejść do trybu wyszukiwania (lista pojawi się na wyświetlaczu).
4. Obróć pokrętko, aby wybrać utwór lub folder.
5. Jeżeli utwór istnieje, naciśnij pokrętko aby odtworzyć. Jeżeli zaś istnieje folder, naciśnij pokrętko, aby przejść do wyszukania.
- Podczas odtwarzania plików MP3 / WMA, funkcja ta jest wykonywana w bieżącym folderze.ect a file or folder, press the [MENU] botton to turn back the previous folder.

Funkcja Top

Funkcja Top resetuje odtwarzanie do pierwszego utworu. Naciśnij i przytrzymaj przycisk [1] (1 sek.), aby rozpocząć odtwarzanie pierwszego utworu

* W przypadku pierwszego utworu MP3 / WMA zostanie odtworzony bieżący folder.

Inne funkcje nagrań

Przeglądanie nagrań

Funkcja ta pozwala na odtwarzanie pierwszych dziesięciu sekund wszystkich utworów. Naciśnij przycisk [2], aby włączyć odtwarzanie skanowania.

Powtarzanie odtwarzania

Pozwala na wielokrotne odtwarzanie aktualnego utworu MP3/WMA.

CD:

1. Naciśnij raz lub kilka razy przycisk [3], dopóki napis "RPT ON" nie pojawi się na wyświetlaczu, aby włączyć powtarzanie odtwarzania.
2. Naciśnij przycisk [3], dopóki na wyświetlaczu nie pojawi się napis "RPT OFF", aby anulować powtarzanie odtwarzania.

Odtwarzanie losowe

Funkcja ta pozwala na losowe odtwarzanie utworów MP3/WMA znajdujących się w folderze.


CD:

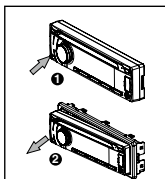
1. Aby włączyć kolejność losową naciśnij przycisk [4] na wyświetlaczu, dopóki nie wyświetli się napis "RDM ON".
2. Aby anulować odtwarzanie losowe naciśnij przycisk [4], dopóki na ekranie nie pojawi się napis "RDM OFF"..

SYSTEM ANTYKRADZIEŻOWY

Urządzenie wyposażone jest w zdejmowany panel. Usunięcie tego panelu sprawi, że radio całkowicie przestanie działać.

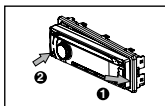
Zdejmowanie panelu

1. Wybierz przycisk .
2. Przytrzymaj widniejącą część i wyciągnij panel .
3. Delikatnie naciśnij przycisk i sprawnie otwórz pokrywę. Zabierz panel ze sobą, kiedy wychodzisz z samochodu.



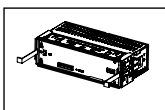
Instalacja panelu

1. Umieść prawą część przedniego panelu w slocie jednostki.
2. Wciśnij lewą stronę panelu, aż wskoczy w gniazdo jednostki.



Wymowanie całej jednostki

1. Wyłącz zasilanie urządzenia.
2. Usuń panel i wykończenia.
3. Włóż klucze do obu przednich otworów.
4. Wyciągnij jednostkę.



WYŚWIETLANIE STACJI

Dostępność usługi WYŚWIETLANIE STACJI zależy od obszarów. Jeżeli usługa WYŚWIETLANIE STACJI nie występuje w Twojej okolicy, nie będzie ona dostępna.

Podstawy WYŚWIETLANIE STACJI

AF (Alternative Frequency): Gdy siła sygnału radiowego jest słaba, funkcja AF umożliwia automatycznie wyszukać inną stację o tym samym PI (Program Identification) jako bieżącą stacją, ale o większej sile sygnału..

PS (Program Service name): nazwa stacji będzie wyświetlana zamiast częstotliwości.

Tryb AF: Naciśnij i przytrzymaj [DISP], aby wejść w menu, następnie wybierz [◀◀] lub [▶▶] aby wyświetlić tryb AF. Obróć pokrętko, aby wybrać AF ON lub OFF.

AF: funkcja AF jest włączona.

AF OFF: funkcja AF jest wyłączona

Uwaga: wskaźnik AF na ekranie LCD zacznie migać do momentu otrzymania informacji WYŚWIETLANIE STACJI. Jeśli usługa WYŚWIETLANIE STACJI nie jest dostępna w Twojej okolicy, wyłącz tryb AF.

Tryb REG: Długo przytrzymaj [DISP], aby wejść w menu, następnie wybierz [◀◀] aby wejść w tryb AF. Obróć pokrętko, aby wybrać tryb REG ON lub OFF.

REG on: funkcja AF będzie realizować regionalny kod (PI) i tylko stacje w bieżącym regionie mogą być konfigurowane automatycznie.

REG off: funkcja AF będzie ignorować regionalny kod (z PI) i stacje w innych regionach mogą być dostrojone automatycznie.

Usługa CT (Clock Time)

Podczas odbioru stacji WYŚWIETLANIE STACJI, usługa CT (Clock Time) automatycznie dostosowuje czas.

Informacje o korkach/ utrudnieniach na drodze

Niektóre stacje WYŚWIETLANIE STACJI FM okresowo zapewniają informacje o ruchu drogowym.

TP (Traffic Program Identification) Nadawanie informacji o ruchu drogowym.

TA (Traffic Announcements Identification) Komunikaty radiowe o warunkach ruchu drogowego.

Tryb TA: Naciśnij przycisk [MENU] przez więcej niż 2 sekundy, aby włączyć / wyłączyć funkcję TA. Po otrzymaniu informacji o ruchu drogowym, zostanie wyświetlony wskaźnik TA. Urządzenie będzie tymczasowo przełączać się na tryb tunera (niezależnie od aktualnego trybu) i rozpoczynać nadawanie ogłoszenia w poziomie głośności TA. Po ogłoszeniu komunikatu o ruchu drogowym nastąpi powrót do poprzedniego trybu i poziomu głośności. Kiedy TA jest włączony, SEEK, SCAN, funkcja AMS mogą być odbierane lub zapisane po odebraniu identyfikacji programu ruchu (TP) tylko kodem.

Odbiór PTY (Rodzaj programu)

Stacje WYŚWIETLANIE STACJI FM dostarczają sygnał identyfikacyjny typu programu. Przykład: wiadomości, rock, informacje, sport, itd.

Wybór trybu PTYt

Naciśnij [MENU], aby wejść w tryb PTY. Obróć pokrętko, aby wybrać żądany typ programu. Następnie naciśnij pokrętko, aby potwierdzić.

FUNKCJE MENU

Dla wszystkich trybów, przyciśnij i przytrzymaj przycisk [DISP], aby wejść w ustawienia systemu. Wciśnij [◀◀] lub [▶▶] aby wybrać opcję. Przekręć gałkę, aby zmienić wartości.

WŁĄCZ/ WYŁĄCZ AF

Przekręć gałkę, aby wybrać AF ON lub OFF.

WŁĄCZ/ WYŁĄCZ TA

Przekręć gałkę, aby wybrać TA ON lub OFF.

WŁĄCZ/ WYŁĄCZ REG

Przekręć gałkę, aby wybrać REG ON lub OFF.

DX/LO (TRYB RADIO)

Przekręć gałkę, aby wybrać radiostacje lokalne lub odległe w trybie RADIO.

- **LO**: Odbiór stacji tylko o silnym sygnale.
- **DX**: Odbiór stacji z silnym i słabym sygnałem.

WŁĄCZ/WYŁĄCZ PRZEWIJANIE

Przekręć gałkę, aby wybrać SCROLL ON lub OFF.

Dla informacji o utworze, która jest dłuższa niż wyświetlacz:

Kiedy funkcja SCROLL jest włączona, wyświetlacz pokaże informacje cyklicznie:

n.p:UTWÓR->FOLDER->PLIK->ALBUM
->TYTUŁ->ARTYSTA->UTWÓR->...

Kiedy funkcja przewijania jest wyłączona wyświetlacz pokaże domyślnie ID3: UTWÓR, ale użytkownik może wybrać inne ID3 przez wciśnięcie przycisku [DISP].

12/24H

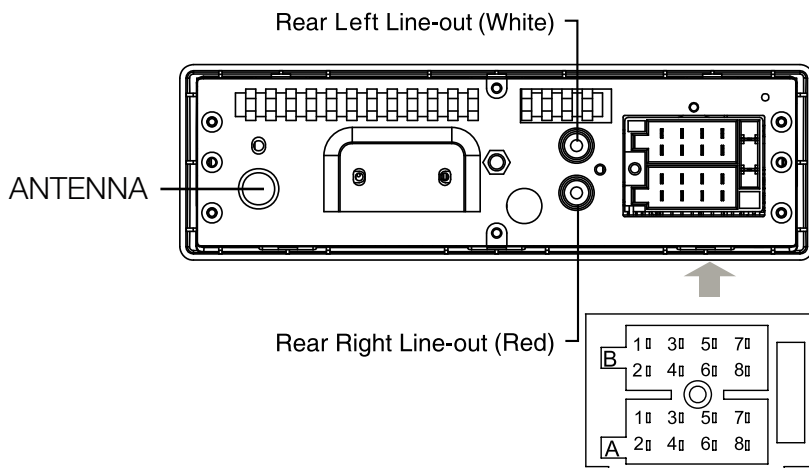
Przekręć gałkę, aby wybrać format 12 lub 24 godzinny.

ZEGAR

Naciśnij gałkę, aby wejść w ustawienia zegara, przekręć gałkę, aby ustawić godzinę. Wciśnij [◀◀] lub [▶▶], aby wybrać godzinę lub minuty, przyciśnij i przytrzymaj gałkę, żeby zatwierdzić.

POŁĄCZENIA URZĄDZENIA

Diagram kabli



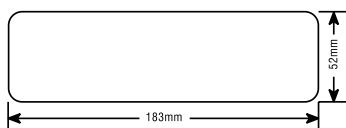
A Compartment	
No.	Pin Definition
A1	NC
A2	NC
A3	NC
A4	Bateriat +
A5	AMP Remote
A6	NC
A7	ACC+
A8	UZIEMIENIE

B Compartment	
No.	Pin Definition
B1	Prawy tył(+)
B2	Prawy tył(-)
B3	Prawy przód(+)
B4	Prawy przód(-)
B5	Lewy przód.(+)
B6	Lewy przód (-)
B7	Lewy tył (-)
B8	Lewy tył (+)

PRZEWODNIK INSTALACJI

Wstęp

To urządzenie może zostać zamontowane w każdej desce rozdzielczej posiadającej otwór jak poniżej. Deska rozdzielcza powinna mieć od 4.75mm - 5.56mm grubości, aby utrzymać jednostkę.

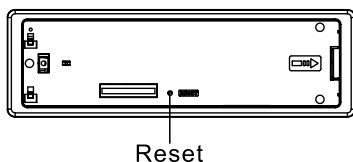


Jeśli otwór jest zbyt mały, ostrożnie wytnij lub wyprofiluj go tak, aby urządzenie zostało dobrze wpasowane. Nie wypychaj urządzenia na siłę w otwór, ani nie wyginaj. Przed włożeniem urządzenia sprawdź, czy otwór ma odpowiednią głębokość.

Reset

Wciśnij przycisk RESET cienkim przedmiotem, aby przywrócić urządzenie do ustawień fabrycznych.

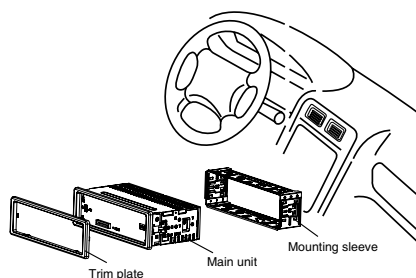
Uwaga: Wciśnięcie przycisku RESET wymaże ustawienia zegara i stacji.



Procedury instalacji

1. Jeśli to konieczne, zdemontuj inny zestaw audio z samochodu.
2. Umieść rękaw instalacyjny w desce rozdzielczej. Dokładnie przymocuj rękaw za pomocą metalowych zakładek.
3. Stwórz niezbędne połączenia elektryczne.
4. Sprawdź, czy wszystko działa prawidłowo przed zamontowaniem jednostki.
5. Wykręć dwie śrubki u góry jednostki - inaczej jednostka nie będzie działać.
6. Zamontuj radio w desce przy pomocy załączonych śrub (M5x6mm).
7. Załóż przednią ramkę.

Jeśli nie jesteś pewien, w jaki sposób poprawnie zamontować radio skontaktuj się ze specjalistą.



ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Jeśli podejrzewasz, że coś jest nie tak, natychmiast wyłącz zasilanie. Niezwłocznie zaprzestań korzystania z radia i skontaktuj się ze sklepem w którym dokonałeś zakupu. Nigdy nie próbuj naprawiać radia na własną rękę – może być to niebezpieczne.

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Ogólne		
Urządzenie nie chce się włączyć.	Zasilanie nie jest włączone. Złe podłączenie kabli. Przepalony bezpiecznik.	Przekręć klucz w stacyjce. Sprawdź podłączenie kabli. Wymień bezpiecznik na bezpiecznik o tych samych parametrach.
Brak dźwięku.	Dźwięk jest ustawiony na minimum lub wyciszony.	Sprawdź poziom głośności i status wyciszenia.
Urządzenie lub wyświetlacz nie działają.	Problemy z systemem.	Przyciśnij przycisk RESET.
Tryb RADIO		
Nie wykrywa stacji radiowych.	Nieprawidłowe podłączenie anteny.	Sprawdź i podłącz antenę poprawnie.
Słaba jakość sygnału radiowego.	Antena nie jest wysunięta lub jest uszkodzona.	Całkowicie wysuń antenę lub wymień ją na nową.
Zniknięcie zapamiętanych stacji.	Kabelzasilania może być źle podłączony.	Sprawdź czy kable zostały podłączone prawidłowo.
Tryb USB		
Nie można włożyć urządzenia USB	Urządzenie USB jest uszkodzone lub włożone złą stroną.	Włóż urządzenie poprawną stroną.
Zawartość urządzenia USB nie może zostać odczytana.	Format NTFS nie jest obsługiwany.	Sprawdź czy urządzenie USB posiada format FAT lub FAT32 format. Z powodu różnych formatów, niektóre urządzenia USB mogą być niekompatybilne.

SPECYFIKACJA

Ogólne

Zasilanie:	12VDC (11V-16V), 14.4V, ujemne uziemienie
Max moc wyjściowa:	50W x 4 kanały
Standardowa moc wyjściowa:	20W x 4 kanały (4Ω 10% T.H.D.)
Impedancja:	4-8ohm
Wyjście przedwzmac. w volt:	2.0V (Tryb play: 1KHz, 0dB, 10KΩ load)
Bezpiecznik:	15A
Wymiary:	188 x 58 x 98mm
Waga:	0.52kg
Poziom Aux-in:	≥500mV

Radio FM Stereo

Zakres częstotliwości:	87.5-108.0MHz
Czułość:	8dBμ
Pasma przenoszenia:	30Hz-15KHz
Separacja stereo:	30dB(1KHz)
Współczynnik odpowiedzi:	50dB
IF RATIO:	70dB
Stosunek sygnał/szum:	>55dB

Radio AM(MW)

Zakres częstotliwości	522-1620KHz
Czułość (S/N=20dB)	30dBμ

Elementy

Półkieszeń montażowa	1
Śrubki M5x6 mm	4
Wiązka kabli	1
Ramka	1
Klucze do demontażu	2
Instrukcja obsługi	1



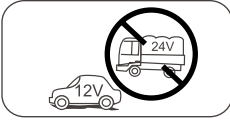
Uwaga:

Specyfikacja oraz instrukcja mogą podlegać modyfikacji, ze względu na ulepszenia..

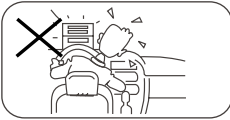
SAFETY PRECAUTIONS

Thank you for purchasing this product. Please read through these operating instructions so you will know how to operate your model properly. After you have finished reading the instructions, keep this manual in a safe place for future reference.

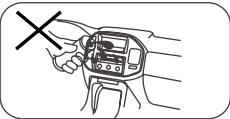
Only connect the unit to a 12-volt power supply with negative grounding.



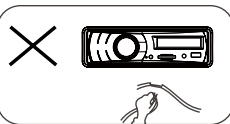
Never install this unit where the operation & condition for safety driving is restrained.



Never expose this unit, amplifier, and speakers to moisture or water for preventing electric sparks or fires.



Please don't change the fuse on the power cord without professional guidance, using improper fuse may cause damage to this unit or even cause fire.



To ensure safe driving, please adjust the volume to a safe & comfort level in case of emergency situations.

Please power off this unit at once and send it back to the after-sales service center or the dealer/distributor you purchased from if one of the following symptoms is found:



- (a). Water or other obstacle enters the unit;
- (b). Smoking;
- (c). Peculiar smell.

To provide a clear demonstration and an alternative for easy understanding of the operation of this unit, graphic illustration was used. However, this illustration is not necessary printed as the actual image found on the unit.

FEATURES

WMA and MP3 Compatibility

It is possible to playback WMA and MP3 files.

About WMA

The unit can playback WMA data.

Windows Media and the Windows logo are trade marks or registered trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.

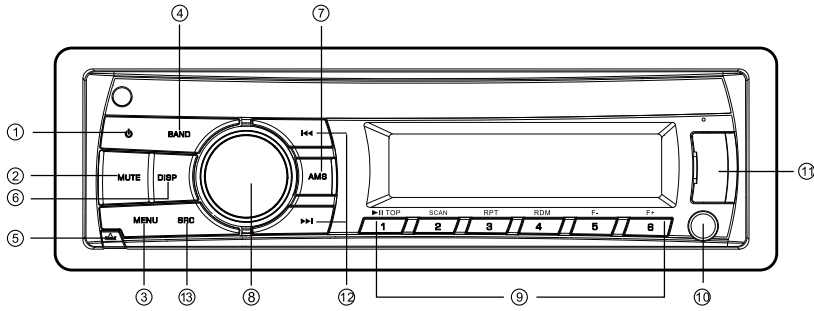
This unit may not operate correctly depending on the application used to encode WMA files.

About MP3

Supply of this product only conveys a license for private, non-commercial use and does not convey a license nor imply any right to use this product in any commercial (i.e. revenue-generating) realtime broadcasting (terrestrial, satellite, cable and/or any other media), broad-casting/streaming via internet, intranets and/or other networks or in other electronic content distribution systems, such as pay-audio or audio-on-demand applications. An independent license for such use is required. For details, please visit <http://www.mp3licensing.com>.

PANEL CONTROLS

Power ON: Press [⏻] button to turn on the unit.



1. - Power
2. - Mute
3. - AUX mode – No function.
- USB mode – Search function
- RADIO mode – PTY function.
4. - Band switch (in Radio mode)
5. - Unlock the front panel.
6. - Display switch
- System setup (long press)
7. - Scan play / Preset scan
- Auto memory store (long press)
8. - Adjust volume level / Confirm (press)
9. - Button 1: Play / Pause / Top play (long press) / Preset station 1
- Button 2: Scan play / Preset station 2.
- Button 3: Repeat play / Preset station 3.
- Button 4: Random play / Preset station 4.
- Button 5: Previous folder / Preset station 5. /MP3 track -10 down (long press)
- Button 6: Next folder / Preset station 6. /MP3 track +10 up (long press)
- 10.- Aux-in jack
- 11.- USB connector
- 12.- Previous / next track
- Seek + / - (long press)
- 13.- Toggle the audio source

GENERAL OPERATION

Power On/Off Button

Press the [⏻/MUTE] button to turn the unit on when the vehicle ignition switch is on. Press and hold the button to turn the unit off.

Adjust Volume level

Rotate the knob to adjust volume level. Rotate it clockwise to increase and anticlockwise to decrease the volume.

Audio Mute

Press the [⏻/MUTE] button to mute the volume from the system. "MUTE" will appear on the display panel and the volume will be muted. Press the [⏻/MUTE] button again, or rotate or press the knob to return the volume level to the setting in use before the Mute function was activated.

Mode Button (SRC)

Press the [SRC] button to change between Radio, USB (when USB is connected), or AUX play.

Auxiliary Input

To access an auxiliary device:

1. Connect the portable audio player to the AUX interface on the front panel.
2. Press the [SRC] button to select Aux-In mode.

Press SRC again to cancel Aux-In mode and go to the next mode.

Display Selector (DISP)

Press the [DISP] button to display the clock time, the time will display at all times. Press the [DISP] button again to turn back previous mode.

SOUND SETTING

Press and hold the [MENU] button to enter sound effect setting mode. First press shows current EQ, then rotate the knob to change BEAT EQ in this order:

OFF <-> POP <-> CLASSIC <-> ROCK <-> JAZZ <-> CUSTOM

Rotate the knob to change CUSTOM, and press the knob, then press [◀] or [▶] button to select and rotate the knob to select a value.

60HZ: (-6)-(+6)
200HZ: (-6)-(+6)
700HZ: (-6)-(+6)
2.5KHZ: (-6)-(+6)
15KHZ: (-6)-(+6)

Press and hold the [MENU] button to enter sound effect setting mode, then press [◀] or [▶] button to select USER preset including: BALANCE -> FADER -> LOUD, rotate the knob to select a value.

BALANCE:LEFT 1-7->CENTRE->RIGHT 1-7
FADER:FRONT 1-7->CENTRE->REAR 1-7
LOUD: ON/OFF

TUNER OPERATION

Band

During radio play, press the [BAND] button to choose between three FM, two MW bands.

Up Tuning

Press the seek up [▶▶I] button to tune stations upward step-by-step. The current frequency will be shown in digital format on the display panel.

Press and hold the seek [▶▶I] button to the next available station.

Down Tuning

Press the seek down [I◀◀] button to tune stations downward step-by-step.

Press and hold the seek down [I◀◀] button to the previous available station.

Auto Memory Store

Press the [AMS] button to automatically select six stations and store them in the current band. The new stations replace stations already stored in that band.

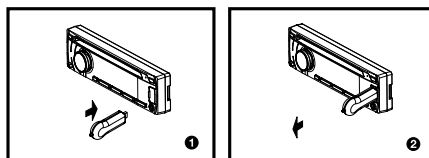
USB/MP3 PLAYBACK

1. Loading USB equipment

Open the rubber cap, insert the USB into the connector and the unit play the music in the USB storer automatically, and the LCD will show USB.

2. Take out USB equipment

Push the SRC button and switch to non USB mode, then take off the USB storer, close the rubber cap.



USB Notes

USB functions (flash memory type) MP3 music play

1. USB flash memory support.
2. Fat 12/fat 16/fat 32 is possible.
3. File name : 32 byte/dir name : 32 byte/tag name : 32 byte
4. Tag (ID3 tag ver 2.0)
 - title/artist/album : 32 byte support.
5. USB 1.1 support, USB 2.0 support (It can not support USB 2.0 speed. Just, get the same speed with USB 1.1).



Note:

Not all USB devices are compatible with the unit.

MP3/WMA OPERATIONS

This unit can play back MP3/WMA files

Notes:

If you play a WMA file with active DRM (Digital Rights Management), no audio is output.

To disable DRM (Digital Rights Management)

When using Windows Media Player 9/10/11, click on Tool -> Options -> Copy music tab, then under Copy settings, unclick the Check box for Copy protect music. Then, reconstruct files.

Personally constructed WMA files are used at your own responsibility.

Precautions when creating MP3/WMA file

Usable sampling rates and bit rates

1. MP3: Sampling rate 8 kHz-48 kHz, Bit rate 8 kbps-320 kbps / VBR
2. WMA: Bit rate 8 kbps-320 kbps

File extensions

1. Always add a file extension “.MP3”, “.WMA” to MP3, WMA file by using single byte letters. If you add a file extension other than specified or forget to add the file extension, the file cannot be played.
2. Files without MP3/WMA data will not play. The files will be played soundlessly if you attempt to play files without MP3/WMA data.
 - * When VBR files are played, the play time display may differ the play location.
 - * When MP3/WMA files are played, a little no sound part is caused between tunes.

Logical format (File system)

1. The folder name and file name can be displayed as the title during MP3/WMA play but the title must be within 32 single byte alphabetical letters and numerals (including an extension).
2. Do not affix a name to a file inside a folder having the same name.

Number of files or folders

1. Up to 999 files can be recognized per folder.
 - Up to 3000 files can be played.

2. Some noise may occur depending on the type of encoder software used while recording.

Pausing play

1. Press the [1] button on the front panel or the [▶/|| TOP] button on the remote control to pause play.
 - “PAUSE” appears in the display.
2. Press the above button again to resume play.

Selecting a track

Track-up

1. Press the [▶▶] button to move to the beginning of the next track.
2. Each time you press the [▶▶] button, the track advances to the beginning of the next track.
3. For MP3/WMA tracks, press and hold the [6] button (1 sec.) to move ahead to +10 tracks.

Track-down

1. Press the [◀◀] button to move back to the beginning of the current track.
2. Press the [◀◀] button twice to move back to the beginning of the previous track.

Fast-forward/Fast-reverse

Fast-forward

Press and hold the [▶▶] button .

Fast-reverse

Press and hold the [◀◀] button .

* For MP3/WMA tracks, it takes some time until the start of searching and between tracks. In addition, some error may occur in the play time.

Folder select

This function allows you to select a folder containing MP3/WMA files and start playing from the first track in the folder.

1. Press the [5] or [6] button.
 - Press the [5] button to move the previous folder. Press the [6] button to move the next folder.
2. To select a track, press the [◀◀] or [▶▶] button.

MP3/WMA OPERATIONS

Search Function

Press the [MENU], then rotate the knob to choose FOLD SCH or TRK SCH.

Direct Song/File Access

1. Press the knob to enter the track list search mode.
2. Turn the knob to select a digit.
3. Press the knob to confirm entry and the tens digit will flash.
4. Turn the knob to select digit.
5. Repeat above steps to enter the hundreds and thousands digit, if necessary.
NOTE: The unit will only allow the selection of digits that correspond with the number of files on the media you are searching.
6. Once the track number appears on the screen, press the knob to play the selected song/file.

Searching Folders/Files

1. Press the knob to enter the folder list search mode.
 2. Turn the knob to select a file or folder, press the [MENU] button to turn back the previous folder.
 3. Press the knob to enter the search mode. And then the list appears in the display.
 4. Turn the knob to select a track or folder.
 5. If there is a track, press the knob to play. If there is a folder, press the knob to go on searching.
- * When play back MP3 / WMA file, this function is performed in the current folder.

Top function

The top function resets the player to the first track. Press and hold the [1] button (1 sec.) to play the first track (track No. 1).

* In case of MP3/WMA, the first track of the current folder will be played.

Other various play functions

Scan play

This function allows you to locate and play the first 10 seconds of all the tracks.

Press the [2] button to perform scan play.

Repeat play

This function allows you to play the current track repeatedly or play a track currently being played in the MP3/WMA folder repeatedly.

CD:

1. Press the [3] button once or more until "RPT ON" appears on the LCD to perform repeat play.
2. Press [3] button repeatedly until "RPT OFF" appears on the LCD to cancel repeat playback.

Random play

This function allows you to play the current track random play being played in the MP3/WMA folder.


CD:

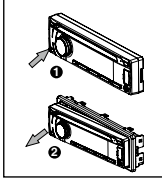
1. Press the [4] button "RDM ON" appears on the LCD to perform random play.
2. Press the [4] button repeatedly until "RDM OFF" appears on the LCD to cancel random playback.

ANTI-THEFT SYSTEM

This unit is equipped with a detachable panel. Removing this panel makes the radio totally inoperable.

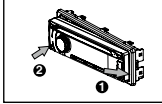
Remove the detachable panel

1. Press  button.
2. Hold the part popped out and pull the panel out.
3. Gently press the button of the case and open the cover. Place the panel into the case and take it with you when you leave the car.



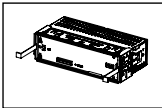
Install detachable panel

1. Fix right part of face plate in the panel slot of the unit.
2. Press down the left side of the face plate until it clicks into the panel slot.



Remove the unit

1. Switch off the power of the unit.
2. Remove the panel and the trim plate.
3. Insert both Removal Keys into the hole on the front of the set until they lock.
4. Pull out the unit.



RADIO DATA SYSTEM

RADIO DATA SYSTEM service availability varies with areas. Please understand if RADIO DATA SYSTEM service is not available in your area, the following service is not available.

RADIO DATA SYSTEM Basics

AF (Alternative Frequency): When the radio signal strength is poor, enabling the AF function will allow the unit to automatically search another station with the same PI (Program Identification) as the current station but with stronger signal strength.

PS (Program Service name): The name of station will be display instead of frequency.

AF Mode: Long press the [DISP] to enter menu mode, then Press [◀◀] or [▶▶] button to show AF mode, rotate the knob to select AF ON or OFF.

AF on: AF function is activated.

AF off: AF function is disabled.

Remark: AF indicator on LCD will flash until RADIO DATA SYSTEM information is received. If RADIO DATA SYSTEM service is not available in your area, turn off the AF mode.

REG Mode: Long press the [DISP] to enter menu mode, then Press [◀◀] or [▶▶] button to show AF mode, rotate the knob to select REG mode on and off.

REG on: AF function will implement the regional code (of the PI) and only stations in the current region can be tuned automatically.

REG off: AF function will ignore the regional code(of the PI) and stations in the other regions can also be tuned automatically.

CT Service (Clock Time)

When receiving an RADIO DATA SYSTEM station, the CT (Clock Time) service automatically adjusts the time.

Traffic Announcements

Some RADIO DATA SYSTEM FM stations periodically provide traffic information.

TP (Traffic Program Identification)

Broadcasting of traffic information.

TA (Traffic Announcements Identification)

Radio announcements on traffic conditions.

TA Mode: Press the [MENU] for more than 2 seconds to turn on/off the TA function. When TA mode is turned on, the TA indicator will blink. When traffic announcement is received, the TA indicator will display. The unit will temporarily switch to the tuner mode (regardless of the current mode) and begin broadcasting the announcement at TA volume level. After the traffic announcement is over, it will return to the previous mode and volume level. When TA is turned on, SEEK, SCAN, AMS function can only be received or saved when traffic program identification (TP) code is received.

PTY Reception (Program Type)

RADIO DATA SYSTEM FM stations provide a program type identification signal.

Example: news, rock, info, sport, etc.

PTY Type Preset

Press the [MENU] to enter PTY mode. Rotate the knob to select the desired program type. Then press the knob to confirm.

MENU FUNCTION

At all mode, press and hold **[DISP]** button to enter system setup. Press **[◀◀]** or **[▶▶]** button to select options, rotate the knob to adjust.

AF ON/OFF mode

Rotate the knob to choose AF ON or OFF.

TA ON/OFF mode

Rotate the knob to choose TA ON or OFF.

REG ON/OFF mode

Rotate the knob to choose REG ON or OFF.

DX/LO (RADIO mode)

Rotate the knob to choose radio local or distant at RADIO mode.

- **LO**: Only stations with strong signal can be received.
- **DX**: Stations with strong and weak signals can be received.

SCROLL ON/OFF

Rotate the knob to choose SCROLL ON or OFF.

For track information that is longer than the display panel:

When SCROLL is ON, the LCD will display ID3 TAG information cyclely, e.g: TRACK->FOLDER->FILE->ALBUM->TITLE->ARTIST->TRACK->...

When SCROLL is OFF, the LCD will display one of the ID3 TAG information, the default is TRACK, but user can adjust it to other ID3 TAG information by press **[DISP]** button.

12/24H

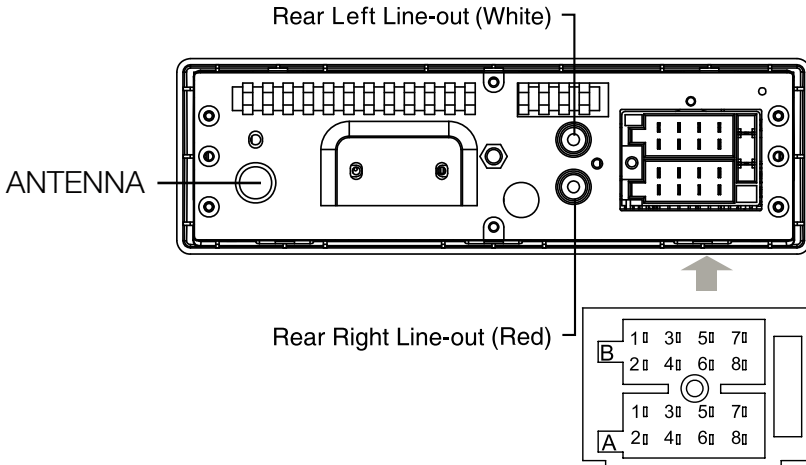
Rotate the knob to choose time format: 12 or 24 hour.

CLOCK

Press the knob to enter clock setting mode, rotate the knob to set clock, press **[◀◀]** or **[▶▶]** button to select hour or minute, press and hold the knob to confirm.

DEVICE CONNECTIONS

Wiring Diagram



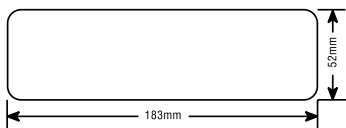
A Compartment	
No.	Pin Definition
A1	NC
A2	NC
A3	NC
A4	Battery +
A5	AMP Remote
A6	NC
A7	ACC+
A8	Ground

B Compartment	
No.	Pin Definition
B1	Rear Right(+)
B2	Rear Right(-)
B3	Front Right(+)
B4	Front Right(-)
B5	Front Left(+)
B6	Front Left(-)
B7	Rear Left(+)
B8	Rear Left(-)

INSTALLATION GUIDE

Installation Opening

This unit can be installed in any dashboard having an opening as shown below. The dashboard should be 4.75mm - 5.56mm thick in order to be able to support the unit.

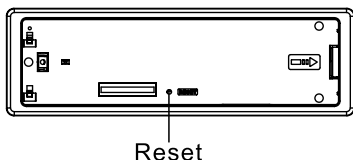


If the opening is too small, carefully cut or file as necessary until the sleeve easily slides into the opening. Do not force the sleeve into the opening or cause it to bend or bow. Check for sufficient space behind the dashboard for the unit chassis.

Reset

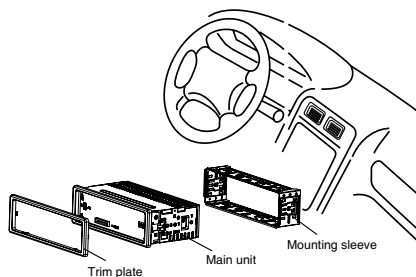
Press the RESET button with a pointed object to reset the unit to the original status.

Note: Press the RESET button will erase the clock setting and stored stations.



Installation Procedures

1. If relevant, remove any other audio system from the car.
 2. Insert the mounting sleeve into the dashboard. Fix it firmly in place by folding down the metal tabs.
 3. Perform the required electrical connections.
 4. Then check that everything works before installing the main unit.
 5. Remove the two screws on the top of the unit, otherwise, the unit will not work.
 6. Install the car radio in the dashboard using the supplied screws (M5x6mm).
 7. Attach the outer trim frame.
- If you are not sure how to install this unit correctly, contact a qualified technician.



TROUBLESHOOTING

If you suspect something is wrong, immediately switch power off. Immediately stop using it and call the store where you purchased it. Never try to repair the unit yourself because it is dangerous to do so.

Problem	Possible cause	Solution
General		
The unit will not switch on.	Car ignition is not on. Cable is not properly connected. Fuse is burnt.	Turn your car key in the ignition. Check cable connection. Replace fuse with a new fuse of the same capacity.
No sound	Volume is set at minimum or the mute function is on.	Check the volume or switch the mute function off.
The unit or screen does not function normally.	The unit system is unstable.	Press the RESET button.
TUNER mode		
Unable to receive stations.	The antenna is not connected properly.	Connect the antenna properly.
Poor quality reception of radio station.	The antenna is not fully extended or it is broken.	Fully extend the antenna and if broken, replace it with a new one.
Preset stations are lost.	The battery cable is not properly connected.	Connect the permanent live on the unit to the permanent live on the vehicle.
USB mode		
Unable to insert USB device.	The USB device has been inserted the wrong way round.	Insert it the other way around.
The USB device cannot be read.	NTFS format is not supported.	Check that the USB file system is in FAT or FAT32 format. Due to different formats, some models of USB storage devices or MP3 players may not be read.

SPECIFICATIONS

General

Power supply:	12VDC (11V-16V), Test voltage 14.4V, negative ground
Maximum power output:	50W x 4 channels
Continuous power output:	20W x 4 channels (4Ω 10% T.H.D.)
Suitable speaker impedance:	4-8ohm
Pre-Amp output voltage:	2.0V (Play mode: 1KHz, 0dB, 10KΩ load)
Fuse:	15A
Dimensions (WxHxD):	188 x 58 x 98mm
Weight:	0.52kg
Aux-in level:	≥500mV

FM Stereo Radio

Frequency range:	87.5-108.0MHz
Usable sensitivity:	8dBμ
Frequency response:	30Hz-15KHz
Stereo separation:	30dB(1KHz)
Image response ratio:	50dB
IF response ratio:	70dB
Signal/noise ratio:	>55dB

AM(MW) Radio

Frequency range	522-1620KHz
Usable sensitivity (S/N=20dB)	30dBμ

Components

Mounting sleeve	1
Machine screws M5x6 mm	4
Wire connector	1
Trim plate	1
Removal key	2
Operating Instructions	1



Note:

Specifications and the design are subject to change without notice due to improvements.

Norauto France 511/589 rue des Seringats 59262 Sainghin-en-Mélantois
Auto 5 Bld Paepsem 20 -1070 ANDERLECHT BELGIQUE
Noroto España SAU Centre Comercial Alban Carretera de Ademuz km 2,9 46100 BURJASSOT
Norauto Italia SPA Corso Savona 85/10024 MONCALIERI
Norauto Portugal LDA Av. dos Cavaleiros, n°49 Alfragide 2794-057 CARNAXIDE
Norauto Romania nr.7, corp Z, et.1, Sector 6, Bucuresti, 061072
Norauto Polska SP Z.O.O. Ul. Jubilerska 1004-190 WARSZAWA
НОРАВТО РОССИЯ 127051, Москва, Цветной бульвар, 11строение 6, этаж 2
NGTS
Made in China / Fabricado en/na China / Fabriqué en Chine



RoHS



E4 10R-05 3344

PN.:127075006786

15V0